

Distribuidor Oficial  
**MoviLine**  
Su Servicio de Telefonía Móvil

INFORMATICA Y SISTEMAS 4S  
Ctra. Andalucía, 5 - ARANJUEZ  
Tel. 91 - 892 22 90 - 892 26 78

# EL ESPEJO

DE ARANJUEZ, EL SEMANARIO DE ARANJUEZ Y COMARCA

AÑO II, II EPOCA, Nº 92, 24 DE NOVIEMBRE 1995

**MoviStar**  
Nuevo servicio de Telecomunicaciones móviles de Telefónica

INFORMATICA Y SISTEMAS 4S  
Ctra. Andalucía, 5 - 28300 ARANJUEZ  
telfs.91-8922290 - 8922678

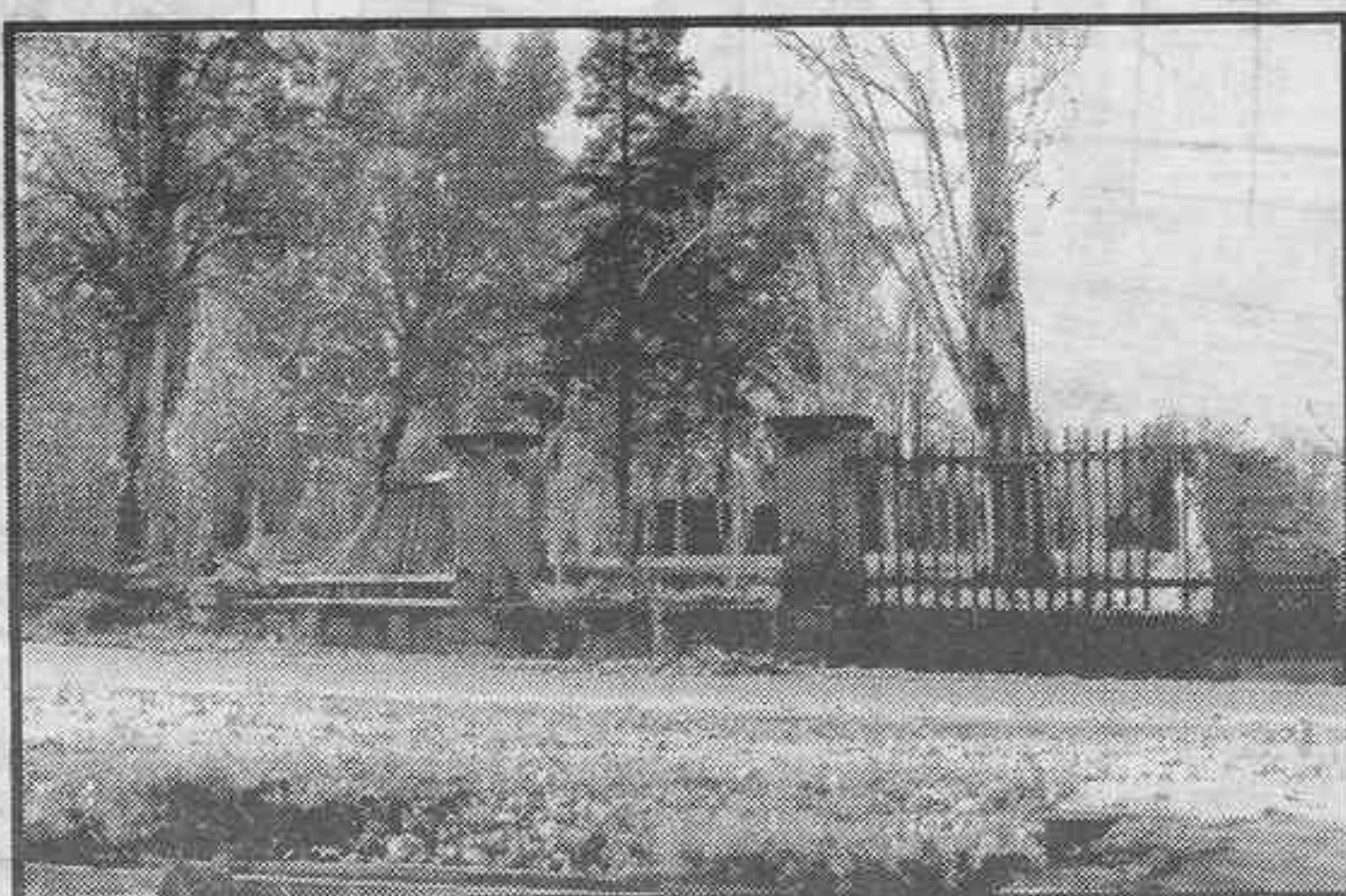
## Un robo de ornamentos pone de manifiesto el abandono total de las 12 Calles

*El PP afirma que actuará en esa zona y hará de este espacio su obra emblemática*

El robo de piñas y jarrones de la plaza de las 12 Calles, denunciado por el Ayuntamiento ha puesto en evidencia el total abandono en que se encuentra este cruce histórico, las calles adyacentes y la Puerta Cirigata, todos ellos elementos fundamentales en el trazado urbanístico de Aranjuez, que datan de la época de Felipe II.

El PP ha asegurado en declaraciones a EL ESPEJO que es consciente del deterioro y que ha iniciado un estudio como base de lo que será un proyecto de recuperación de la zona, que podría ser su obra emblemática en esta legislatura.

Por otra parte, un vecino de la localidad ha comenzado a realizar un censo del arbolado de las calles históricas y las huertas.

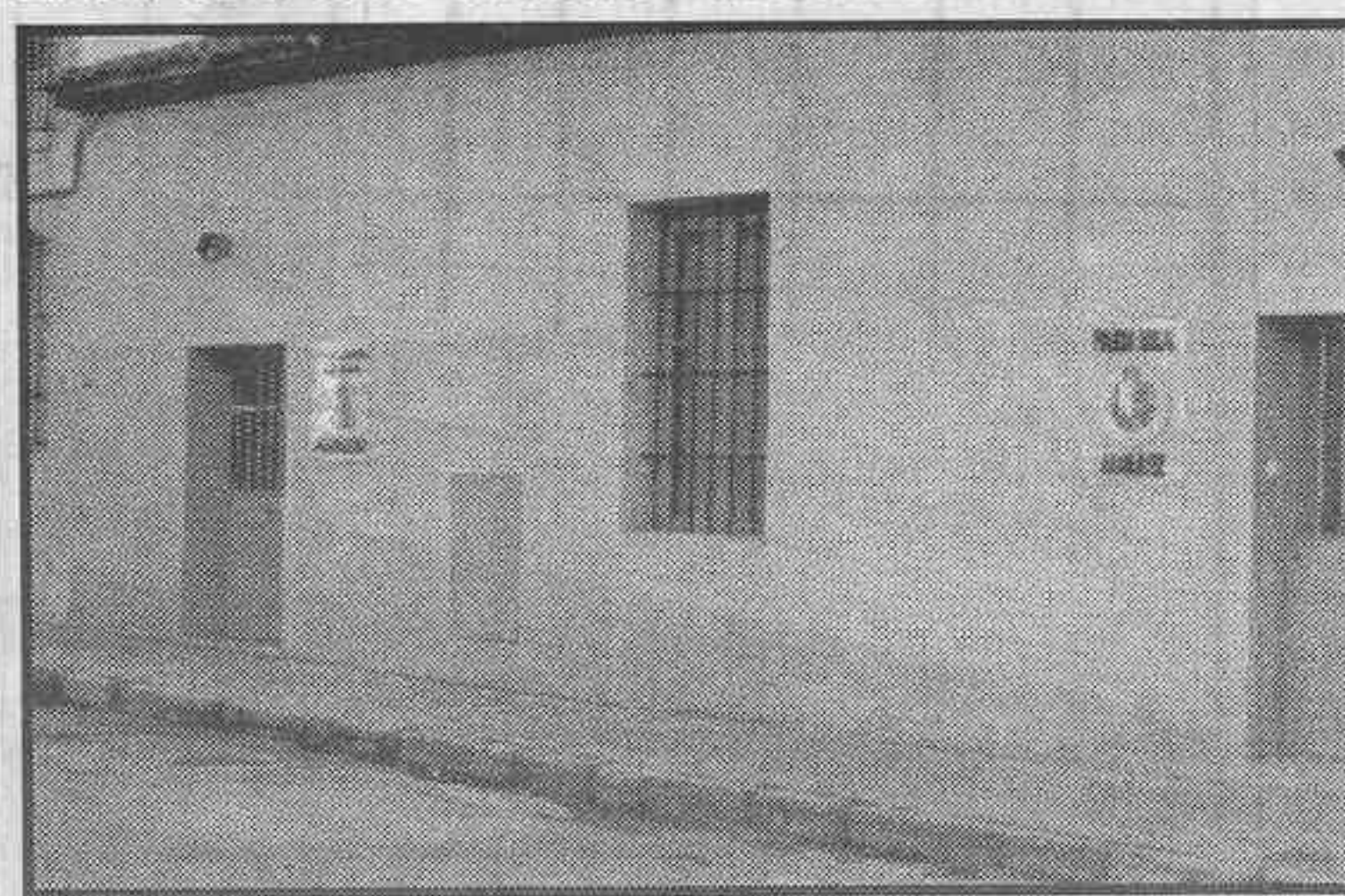


## Unos adolescentes tiran una bomba casera en la sede de la Policía Local

Siete jóvenes de 14 y 16 años fabricaron una bomba casera que posteriormente arrojaron el sábado por la noche contra la sede de la Policía Local, en la Calle Infantas,

hiriendo levemente a un agente.

El artefacto fue fabricado mezclando aguafuerte y otros líquidos y siguiendo las instrucciones de un video.



## Siguen sin aclararse las dudas sobre la detención de cinco menores

El PSOE solicita la apertura de una de una comisión de investigación para esclarecer los hechos ocurridos el pasado 28 de Octubre tras la detención de unos menores, los socialistas, que presentaron una carta de la delegada del Gobierno en Madrid, Pilar

Lledo en el que está afirmando que la Policía Local carecía de la autorización necesaria para actuar de paisano, están dispuestos en caso de no aclararse el tema a llevarlo a los tribunales y personarse como acusación particular.

## Buena participación en la XI edición de la Milla Urbana

Con presencia de numeroso público, que se dio cita en la Calle Infantas, se celebró el pasado sábado la XI edición de la Milla Urbana de Aranjuez.

Hubo alrededor de 300 participantes, se disputaron pruebas desde la categoría Benjamín a la categoría Senior, tanto en la modalidad masculina como femenina. Se dieron premios en metálico y regalos de material deportivo marca Reebok.

A la Milla asistieron varias personalidades como Fernando Palacios Presidente de la Federación Madrileña de Atletismo, Victor Martínez Concejal de Deportes, Lorenzo Sánchez Gil, primer Presidente del Club Atlético Aranjuez, también asistieron varios comerciantes de la localidad que ayudaron a la realización de la prueba.

En lo que a la participación se refiere en la categoría Senior femenina hubo una participación de alto nivel, en la que participaron entre otras Amaya Andrés, Eva García o la keniana Chepkemboi.

## ¿QUE PUEDEN OFRECERLE ESTOS DOS COCHES?

### TODO

GARANTIA  
3 AÑOS  
o 100.000 km.  
DAEWOO

Si busca tenerlo todo, en nuestro concesionario Daewoo encontrará nuestros modelos Nexia y Aranos que tienen mucho que ofrecerle. Cómodos, porque le dan todo en equipamiento. Seguros, porque están dotados de las más avanzadas medidas de seguridad.

Fiables, porque además de ofrecer 3 años de garantía, nos avala el ser una de las mayores corporaciones del mundo. Acérquese a su concesionario Daewoo, encontrará el servicio y asesoramiento de expertos profesionales. Venga y verá que sólo le ofrecemos una cosa: todo.



**ARANOS**  
Desde 1.998.515 Ptas.\*

**NEXIA**  
Desde 1.467.532 Ptas.\*

\*P.V.P. recomendado (Impuesto de matriculación, transporte e I.V.A. incluidos)

**Diturauto, S.A.**

Exposición y Taller:  
Carretera Andalucía, km. 44,300  
28300 Aranjuez (MADRID) Tel. 892 34 99



DAEWOO



**INSTALACIONES DE AIRE ARANJUEZ, S.L.**  
C/ Rey, 20 Tel. 892 22 89

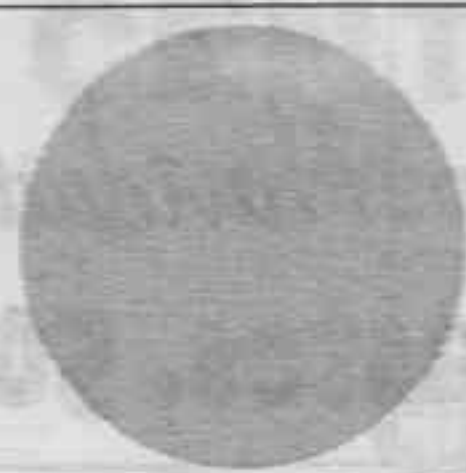
## Bomba de Calor

En Instalaciones de Aire Elevamos el confort de su hogar a límites insospechados



LE FINANCIAMOS SU COMPRA

# BSP



**ASESORIA JURIDICA Y FISCAL**

**CHEQUEO PLANIFICACION FISCAL**  
C/. Capitán, 72 - 2º B  
Tel. 892 29 47  
Fax 892 37 96  
Aranjuez



Por Antonio Pérez Martín

### EL OLVIDO DE UNA PIEZA IMPRESCINDIBLE DEL DESARROLLO LOCAL

**E**S bien sabido que el Puente de Barcas resulta insuficiente cuando el tráfico se incrementa en situaciones punta. Hecho, que los expertos en comunicaciones que han colaborado en la Revisión del Plan General, han resaltado, y anticipan alguna solución al previsible crecimiento de tráfico como consecuencia del desarrollo previsto en Puente Largo, La Montaña y el Salón Servicios.

De un lado, cabe la posibilidad, dicen los expertos, de ensanchar el puente de Barcas. De otro, buscar una vía alternativa de acceso a Aranjuez, que permita salvar el Tajo sin los inconvenientes del Puente de Barcas. Y en el entendimiento de la mayor bondad de la segunda opción, proponen la realización de un nuevo puente a ejecutar sobre los restos del primitivo Puente Verde, cuando las circunstancias de desarrollo lo aconsejen.

La solución conectaría las Doce Calles con La Estación y ésta con el conjunto de la localidad a través de la malla de viales de la zona Oeste, entre los que resultan especialmente importantes: la calle de Toledo, la de la Oropéndola y la de la Escuadra. Sin embargo, al conjunto parece faltarle algo: Un intercambiador de transporte.

El ferrocarril ha de ser para Aranjuez el cordón umbilical que traiga turistas, universitarios o demandantes de servicios, y el Puente Verde la Puerta por la que se acceda en automóvil con mayor facilidad a nuestra localidad. Del mismo modo que el desarrollo residencial exige la facilidad para alcanzar otros destinos ya sean locales, regionales o de mayor distancia. Y todo ello necesita un espacio donde intercambiar el transporte, donde el residente que se dirige a Madrid pueda dejar su automóvil para tomar el tren, donde el universitario o turista que llegue por ferrocarril o en automóvil, pueda tomar el autobús, el trencito o un carruaje. En definitiva, un espacio en el entorno de la Estación, que puede ser compatible con la Unidad de Ejecución 1a, y que resolvería las conexiones de transporte, un espacio público imprescindible para el desarrollo de Aranjuez.



El pasado día 7 de Noviembre, hacíamos entrega en el Registro de Asociaciones de la C.A.M., del Acta Fundacional, Estatutos y Solicitud de Alta de la Asociación de Vecinos Glorieta del Clavel - Barrio de Moreras, dando así por concluida la legalización de la única Asociación operativa en el Barrio.

Además, a día de hoy ya contamos con el apoyo de más de 300 socios, que voluntariamente colaboran ya con el desarrollo y progreso de nuestro barrio. Respecto al resurgimiento de la antigua, Agrupación Socio-Cultural Moreras, sólo queremos hacer constar lo siguiente:

- 1.- La mayoría de las personas que se presentaron ayer en la candidatura para junta directiva dimitieron de forma irrevocable.
- 2.- Declararon públicamente la desaparición de la Agrupación Socio-Cultural Moreras, en nota de prensa emitida por Onda Aranjuez el pasado 9-10-95; por esto nos pusimos en marcha para crear una nueva Asociación.
- 3.- Los vecinos del barrio, el pa-

Desde la Barrera

## Sobre la Asociación de Vecinos de la Glorieta del Clavel y del Barrio de Moreras

Por la Asociación de Vecinos Glorieta del Clavel Barrio de Moreras

sado día 2-11-95, democráticamente, han elegido ya, por mayoría aplastante, a sus nuevos representantes en la nueva Asociación de Vecinos.

4.- El barrio no debe dividirse, tiene que permanecer unido y aquí, en nuestro barrio, se debe

conseguir lo mejor para los vecinos y no lo intenten ciertas personas.

Desgraciadamente, existen algunos actos en la vida, que no merecen ningún tipo de calificación, ya que se califican solos. En la de ayer quedó patente la

poca representatividad de la antigua Agrupación Socio-Cultural Moreras, con tan solo 38 votos a favor de la candidatura, teniendo en cuenta que pretenden representar desde la Iglesia de Alpajes hasta Somascos. Mientras que en nosotros confían ya más de 300 socios, solamente del barrio al que representamos, aunque seguimos dispuestos a colaborar con las zonas colindantes como ya iniciamos en la asamblea del día 2.

Desde esta líneas invitamos a Monserrat Gómez a un debate público para aclarar la situación creada en el barrio; si no lo acepta, solo queremos indicar, que nosotros vamos a seguir luchando por el barrio con el único fin de conseguir lo mejor, sin contestar a alusiones, como hemos venido hasta ahora.

Tan solo queremos hacer constar de nuevo, nuestro agradecimiento a todos los vecinos, por el apoyo que nos están prestando en la lucha por mejorar las condiciones de nuestro barrio.

**FOTOREO**  
CALIDAD KODAK EN 1 HORA  
C/. STUART, 40 TEL. 892 38 12 ARANJUEZ

**SUS FOTOS EN 1 HORA**  
Hazte socio del club KODAK EXPRESS GRATIS

Ven y te Informaremos Lo mejor de Kodak para ti

REVELADO CON LA MEJOR CALIDAD

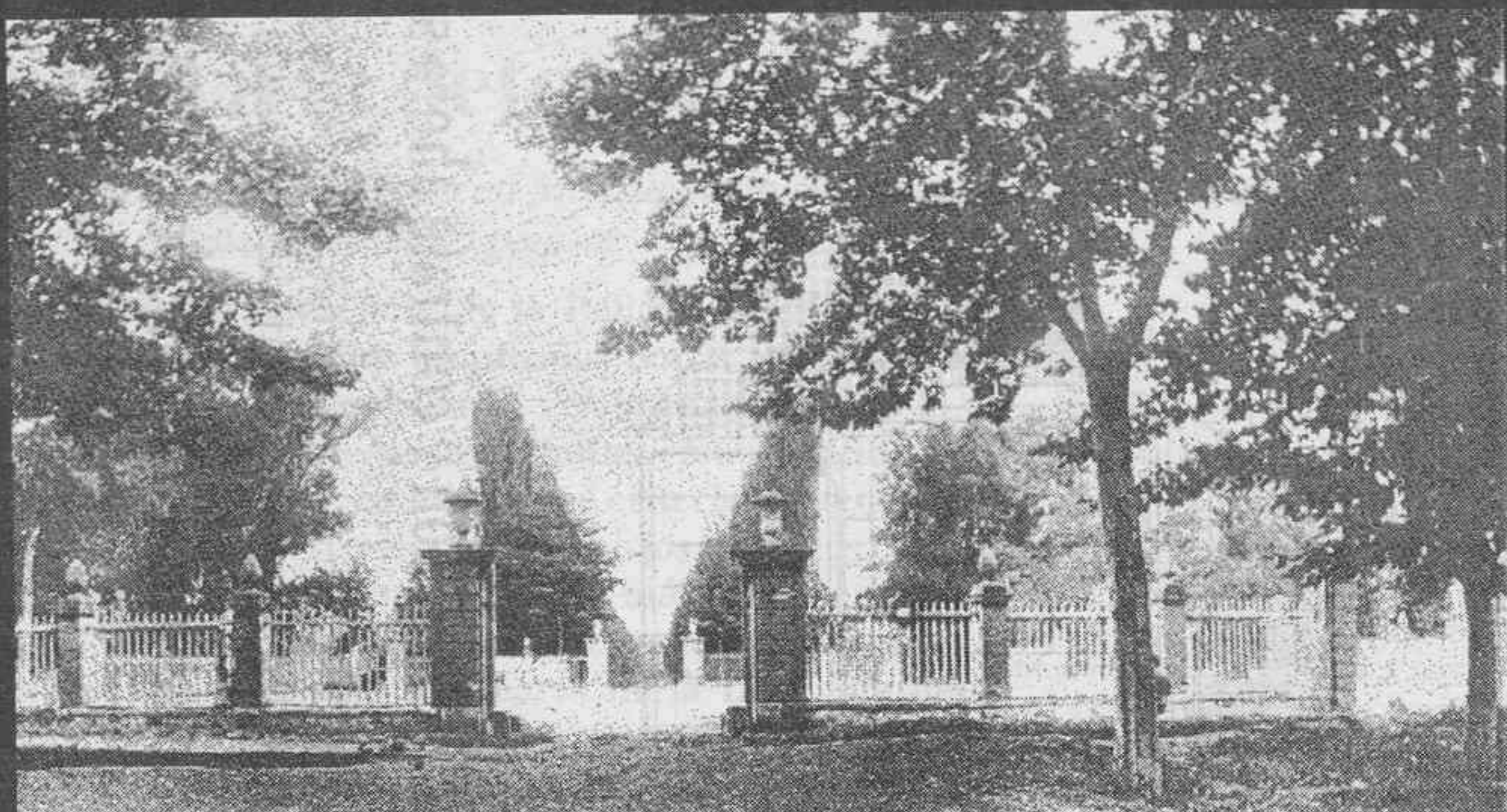
En **LA TIENDA** Regalos

ya es Navidad

**Abastos, 50**  
ARANJUEZ



## CUALQUIER TIEMPO PASADO



**F**UE mucho antes de que una carretera nacional la partiera por la mitad, antes de que vehículos a todo trapo la atravesaran el corazón, antes de que hubiese cacos de pacotilla que se dedicaran a dejarla en cueros, antes de que el Patrimonio Nacional la dejara huérfana, en manos de quien sabe quien y sin vigilancia, antes de que los guardas que vivían en la zona rural se marcharan, antes de que la desidia se adueñara de ella.

Eran tiempos aún reales y desde luego mucho mejores para ella, y si no miren en las páginas interiores de EL ESPEJO y compruébenlo.

## INFORMATICA Y SISTEMAS



Ctra. Andalucía, 5 - 28300 ARANJUEZ  
tel.91-8922290 - 8922678

## Los mejores teléfonos móviles a precios muy competitivos



Teléfono  
MoviLine  
desde 19.900 Pta  
(IVA incluido)



**NOKIA 121**  
con batería 11 horas junto con batería de 30 horas y Cargador de coche por:  
34.900 (IVA incluido)

Distribuidor Oficial  
**MoviLine**  
Su Servicio de Telefonía Móvil

## EDITORIAL

## Claridad

El cuerpo de la Policía local requiere una intervención quirúrgica rápida para salvarle de desprestigio al que se ha visto abocado desde hace años. Siempre en del ojo del huracán ha sufrido críticas, expedientes, y una tremenda erosión que los ciudadanos no sabemos si se merece o no, pero que no deja de estar en boca de todos desde hace una década, sin que realmente nunca se terminen de aclarar del todo las situaciones.

Primero fue el revuelo creado a primeros de los 80 cuando el Partido Comunista, entre ellos Eugenio Rincón -luego delegado de la Policía- armaron la de San Quintín, y quedara constancia en los plenos municipales celebrados en la época, sobre la detención de dos chicas, y la actuación de varios agentes. Refriega tras refriega empezó a hablarse de que el cuerpo se encontraba dividido y que había "bandos" distintos que se boicoteaban entre si. Poco más tarde, uno de los agentes que intervinieron fue expedientado, y terminó expulsado del cuerpo, recurriéndolo y ganando el juicio, volviendo a incorporarse a su puesto.

Después vino un tiempo de cierta calma, con sus más y sus menos, que terminó estallando por los aires a mediados de marzo de este año, cuando nueve agentes denunciaban al Suboficial Jefe acusándole entre otros presuntos delitos de malversación de fondos, falsificación en documento público o incumplimiento del deber por parcialidad. Por aquel entonces el PSOE defendía a capa y espada al cuerpo, mientras el PP solicitaba una comisión de investigación en la que apenas se aclaró nada.

Transcurridos unos meses, y con la vuelta a la tortilla que las elecciones de mayo han provocado, volvemos a lo mismo, solo que al revés. Ahora es el PSOE el que pide una comisión de investigación para aclarar las dudas sobre la detención de unos jóvenes en la que se podrían haber producido irregularidades importantes, y el PP el que saca a colación la presunción de inocencia de los agentes, y el que las críticas vertidas sobre el cuerpo van en contra del Ayuntamiento y de las instituciones. El escrito de la Delegada del Gobierno en el que informaba que la policía no contaba con el permiso necesario para actuar de paisano, se entremezclan con las acusaciones del Delegado de seguridad actual, de que el PSOE está incitando a los padres de los chicos a que presenten una denuncia contra el cuerpo. Un batiburrillo en el que ni se presentó el parte policial ni se explicó por que el responsable no hizo los tramites oportunos. La situación exige claridad, y cuanto antes mejor.

### PRENSA ARANJUEZ, S.L.

Directora: Mercedes Santos  
Colaboradores. Redactora: Margarita Martínez. Dibujante: Luis Abad. Deportes: Julio Montero. Publicación: José Rosado

C/. Capitán nº 122 ARANJUEZ  
Tel.: 892 20 01 - 908 428 161 Fax: 892 20 01

Imprime Rotativas Guadalajara

**EL ESPEJO** no se responsabiliza de las opiniones vertidas en los artículos de sus colaboradores

Lugares de reparto: K. San Pascual, k. Campo Fútbol, k. la Glorieta, P. Alonso, k. Polideportivo, P. Mavi, k. Alpañés, k. Infantas, p. Santero, k. Valeras, P. Halcón, S. Maxcoop I, s. Maxcoop II, Estudio II, Estudio III, Suárez II, Estudio, Suarez, k. 1x2, M. Abastos, Isabel de Farnesio, P. Almibar, Bingo A. C.F., L. Roda, L. Ven y Lee, Colores y chu., PUEBLOS: Ocaña, Yepes, Ciempozuelos, San Martín de la Vega, Colmenar de O., Chinchón, Villaconejos, Titulcia, Seseña Viejo

## TU TIENES LA OBLIGACION DE SABER DEFENDERTE

Ven a conocer un auténtico sistema de combatir y defensa personal  
Bajo la dirección técnica de Andrés López Gil - 7º DAN  
Instructor registrado de seguridad

### CENTRO BUDO-KAY ARANJUEZ

Kickboxing - Fullcontact - Taekwondo - Escuela Ninja - Budokay Kempo System  
CLASES: ADULTOS - INFANTILES

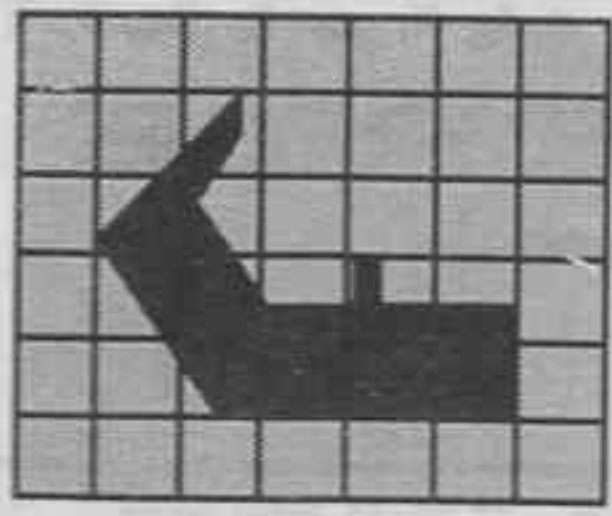
Contamos con profesores para cada actividad

C/ INFANTAS, 49 - ARANJUEZ

TFN: 892 08 68

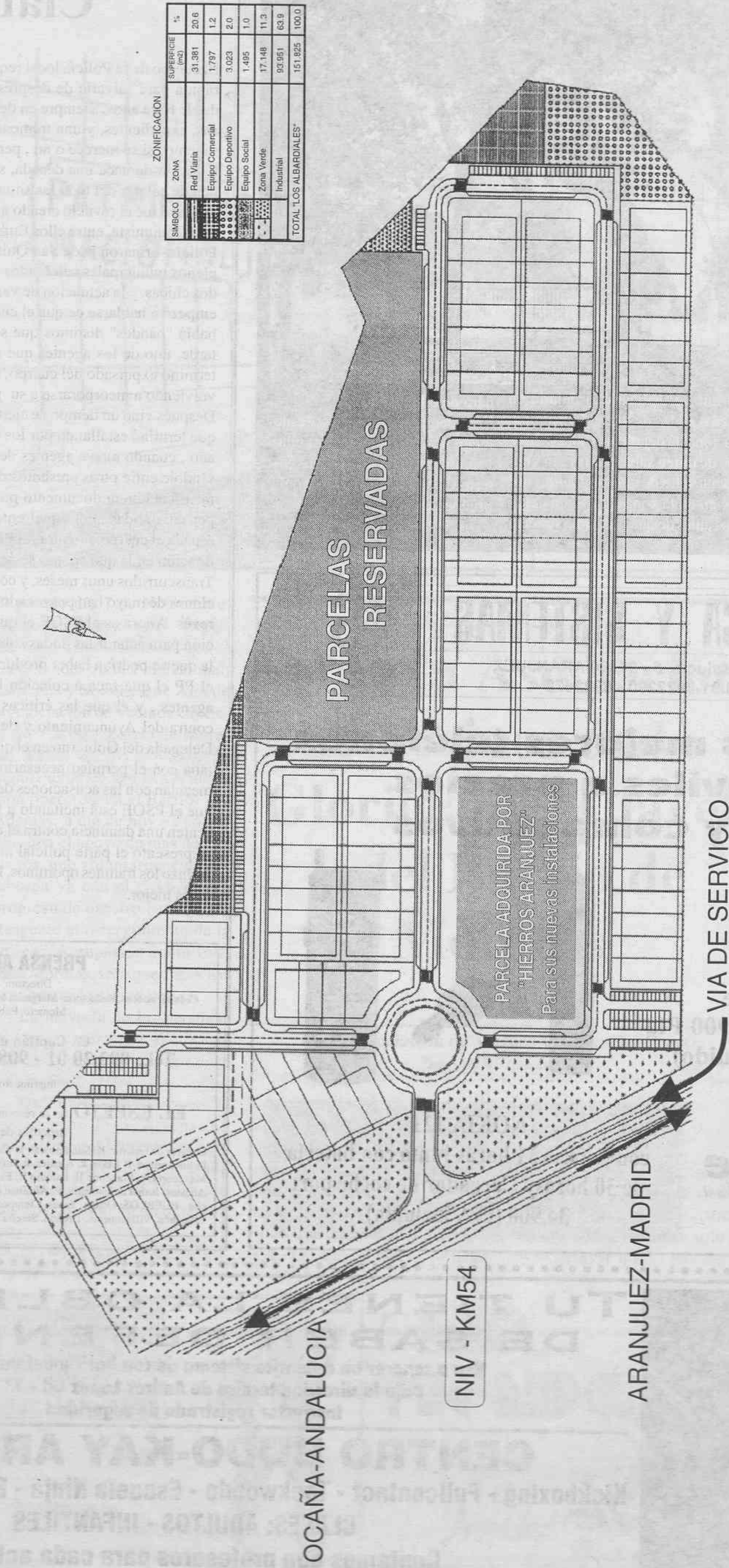






# FOMENTO INDUSTRIAL DE LA MANCHA S.L.

## POLIGONO INDUSTRIAL "Los Albardiales"



ZONIFICACION			
SIMBOLO	ZONA	SUPERFICIE (m2)	%
[Symbol]	Red Viaria	31.381	20,6
[Symbol]	Equipo Comercial	1.797	1,2
[Symbol]	Equipo Deportivo	3.023	2,0
[Symbol]	Equipo Social	1.495	1,0
[Symbol]	Zona Verde	17.148	11,3
[Symbol]	Industrial	93.951	63,9
TOTAL LOS ALBARDIALES*		151.825	100,0

### VENTA DE PARCELAS INDUSTRIALES

Dimensiones mínimas: A partir de 500 m2  
Ocupación: 75% de la parcela  
**Precio: desde 6.900 ptas/m2**  
**Facilidades de pago hasta 6 años**

Las parcelas dispondrán de todos los servicios (agua, alumbrado, alcantarillado, teléfono,, etc.)

### Aproveche el precio de Promoción y contrate ahora su reserva

Además, podrá beneficiarse de importantes subvenciones a emprender por parte de la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha

**Información y venta: Tel. (925) 14 20 25**

Información subvenciones: ASPRO 94 (Empresa especializada en gestión de subvenciones), tel. 892 36 53

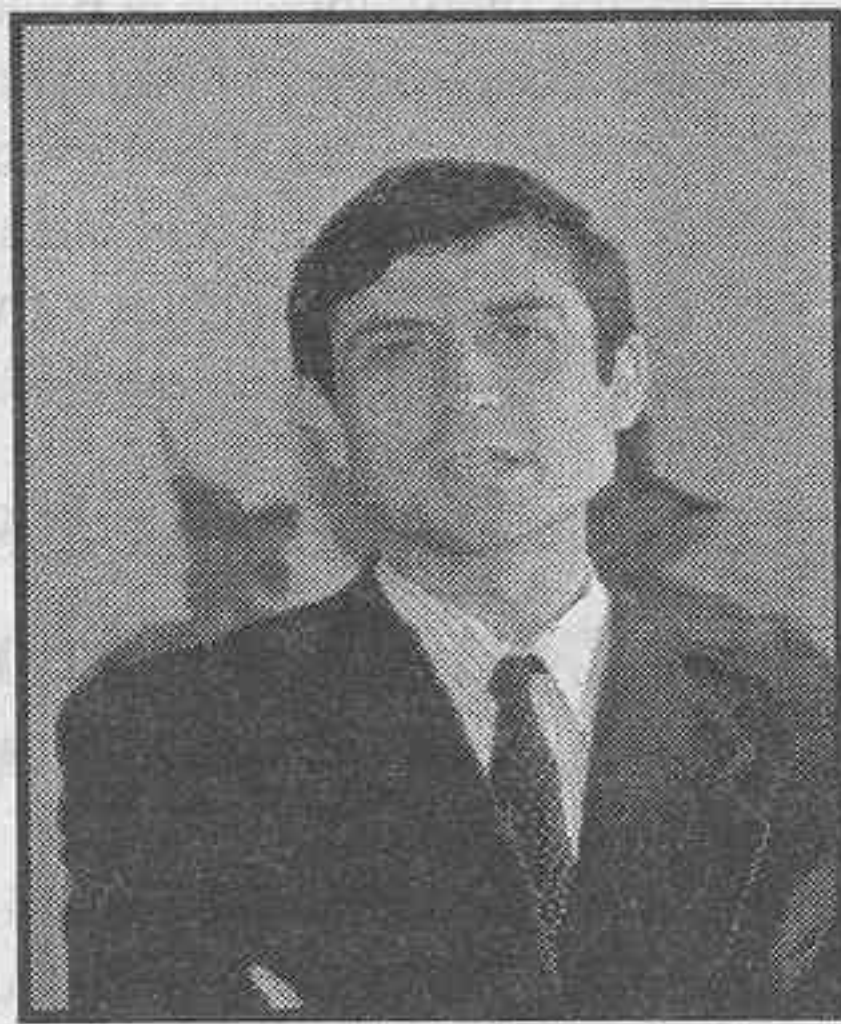


En la comisión de régimen interior celebrada el pasado lunes

## Siguen sin aclararse las dudas en torno a la detención de cinco jóvenes

La Delegada del Gobierno en Madrid afirma que el Ayuntamiento carecía de autorización para actuar de paisano

Javier Cepeda, Delegado de la Policía, no supo o no pudo aclarar las dudas planteadas por el PSOE en la Comisión de Régimen Interior celebrada el pasado lunes en el Ayuntamiento. Preguntas como cuándo se montó el dispositivo, en base a qué criterios, si tenían o no autorización, si se respetaron o no los derechos constitucionales de los detenidos y otras más siguieron quedando sobre la mesa. El portavoz socialista, Lorenzo Sanchez Gil, presentó una carta de la Delegada del Gobierno, Pilar Lledó en donde está confirmaba que la Policía de Aranjuez no tenía autorización para actuar de paisano.



Javier Cepeda, Delegado de la Policía, en la fotografía de la izquierda. A lado, Lorenzo Sanchez Gil, Portavoz del grupo socialista.

M.S. En la carta dirigida al grupo socialista por la Delegada del Gobierno se dice "La Policía Municipal del Ayuntamiento de Aranjuez no contaba con la autorización de la Delegación del Gobierno para realizar de paisano el citado servicio. (...) Es preceptivo conducir a los detenidos a las dependencias de las Fuerzas de Seguridad del Estado, en caso que nos ocupa, a la Comisaría de la Policía Nacional (refiriéndose a los detenidos)". Lorenzo Sánchez Gil daba así por

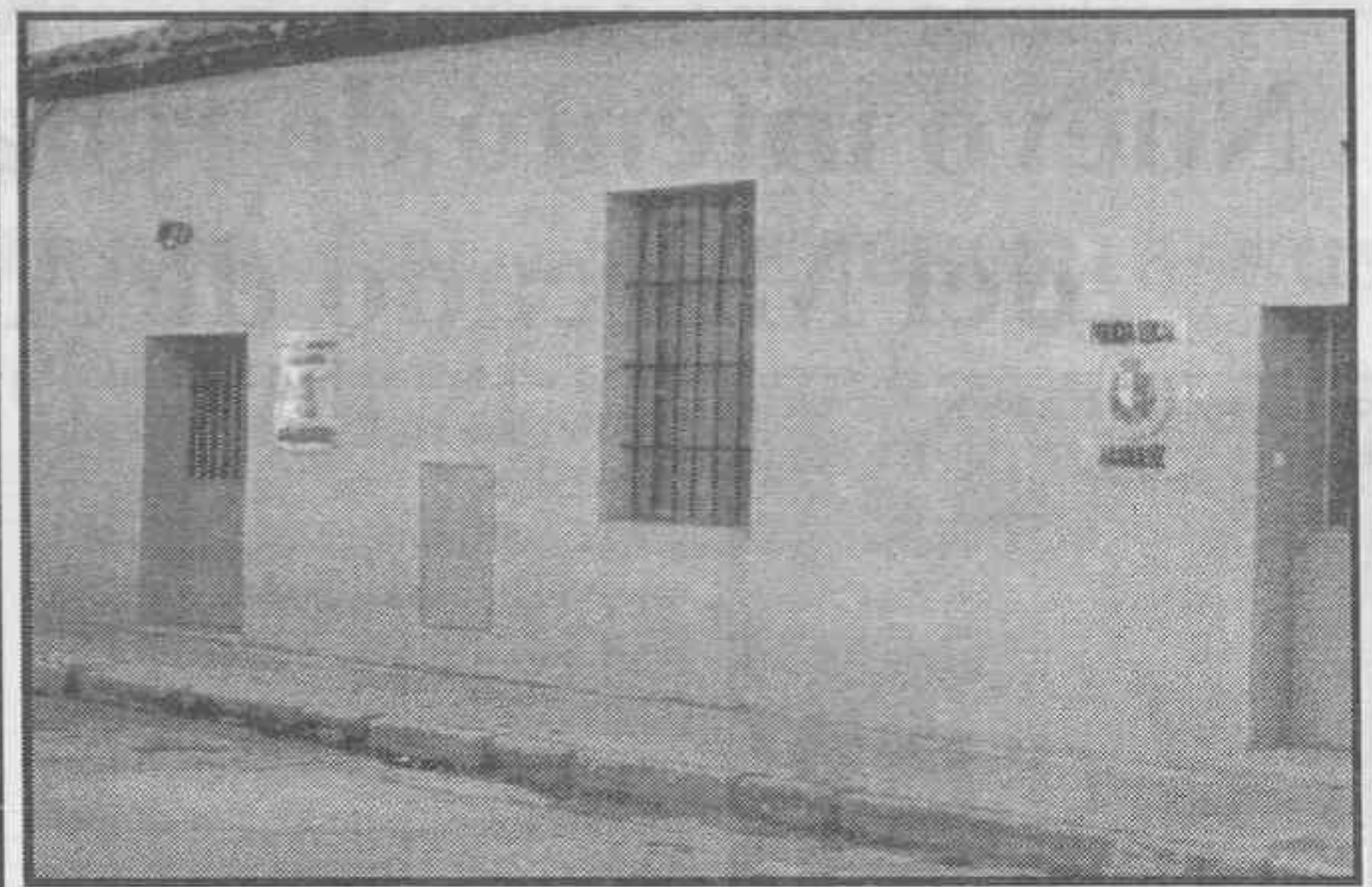
cerrada su intervención en una comisión en la que el Delegado de la Policía, Javier Cepeda estuvo poco claro en cuanto a las dudas surgidas en torno a la detención el 28 de octubre de cinco jóvenes acusados de sabotear los centros de mando de la luz. Precisamente lo curioso de las fechas (28 de octubre y 20 de noviembre) dio lugar a los comentarios sarcásticos de la oposición y en especial de los socialistas.

Javier Cepeda insistió en que no

había habido irregularidades y que si alguien tenía sus dudas que lo llevaran al juzgado. Pidió que no se crucificará a la policía y dijo que la intervención policial estaba justificada por la necesidad de preservar no solo los bienes municipales sino fundamentalmente en esta ocasión la integridad de los detenidos que estaban poniendo en peligro su vida al utilizar y tocar irresponsablemente los mandos de la luz. Javier Cepeda intentó justificar la falta de autorización para trabajar de paisano diciendo que el Suboficial de la Policía no había realizado los trámites oportunos.

El presidente de la comisión, Antonio Moraga, también del equipo de gobierno del PP pidió que la presunción de inocencia también fuera para los agentes que intervinieron en la operación (5 de paisano y 4 de uniforme) y no solo para los detenidos, aunque con su intervención tampoco específico si se utilizaron o no armas de fuego ni se aclaró nada sobre los motivos por los que fueron esposados algunos chicos ni por que se les llevó a las dependencias de la policía local en vez de directamente a Comisaría.

Lorenzo Sánchez Gil terminó su exposición afirmando que sus dudas lejos de desaparecer se habían acrecentado tras la celebración de esta comisión y que su grupo, el PSOE estaba dispuesto a pedir una comisión de investigación, llegando incluso, si no se aclara el tema, a llevar el asunto a los tribunales y personarse como acusación particular.



El pasado fin de semana

## Varios chavales lanzan una bomba casera contra la policía local

Siete jóvenes, todos ellos adolescentes, dieron un susto de órdago a la policía local el pasado fin de semana al arrojar contra su sede, situada en la calle Infantas una bomba de fabricación casera, que produjo lesiones ligeras y quemaduras a un agente.

M.S. En vez de las tradicionales bombas fétidas de antaño, parece que los jóvenes de ahora prefieren las emociones más fuertes y desde luego mucho más peligrosas. Así lo demuestra al menos la "actuación" irresponsable de un grupo de siete adolescentes que en la noche del pasado sábado, lanzaron contra la sede de la policía local de Aranjuez situada en la calle Infantas un artefacto explosivo, una bomba dicho claramente, de fabricación casera, que produjo lesiones y quemaduras a un funcionario que en ese momento se encontraba allí. Los chavales, todos ellos jovencísimos, solo uno de ellos contaba con 16 años de edad, el resto eran de 14, tras la gamberrada se dieron a la fuga, pero varios

agentes les persiguieron y consiguieron alcanzar a uno de ellos a unos 400 metros del cuartel. El detenido llevaba una bolsa con una botella de aguafuerte medio vacía, líquido que se supone utilizaron en la fabricación del explosivo. Tras tomarle declaración se localizó a seis chicos más. Según fuentes policiales, esta no era la primera bomba que fabricaban. Días antes habían estado "ensayando" y lanzando los explosivos que fabricaron en el campo. La policía está investigando si es o no cierto que los jóvenes tomaron las instrucciones para la fabricación del explosivo de un video o de un programa de ordenador. Los menores fueron entregados a sus padres y el de 16 años puesto a disposición judicial.

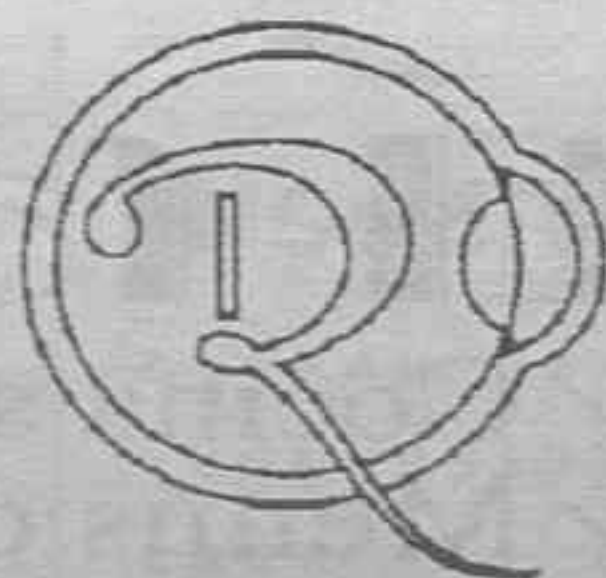
Publireportaje

### LA IMPORTANCIA DEL OÍDO

Cuando los problemas del oído empiezan a manifestarse, el mundo se reduce. Las palabras suenan suaves apagadas y confusas. El escuchar nos resulta una tarea difícil y es agotador prestar atención durante mucho tiempo. La persona con pérdida auditiva empieza a evitar lugares con mucha gente (reuniones sociales y familiares, cine, misa...).

Hasta hace poco tiempo, poco o nada se podía hacer frente a situaciones de este tipo. Pero hoy esto ha cambiado con la utilización de audífonos que se adaptan casi a todas las pérdidas auditivas con la ventaja de las mejoras estéticas que se han conseguido, pues hay algunos que casi no se notan si se llevan puestos al ir ubicados dentro del canal auditivo. No obstante la

elección de un determinado tipo de audífono debe ir precedido de un exhaustivo examen audiométrico ya que cada aparato está diseñado para un tipo y grado de sordera, edad del paciente, trabajo, anatomía del oído y posibilidades económicas.



# Optica Ribolen

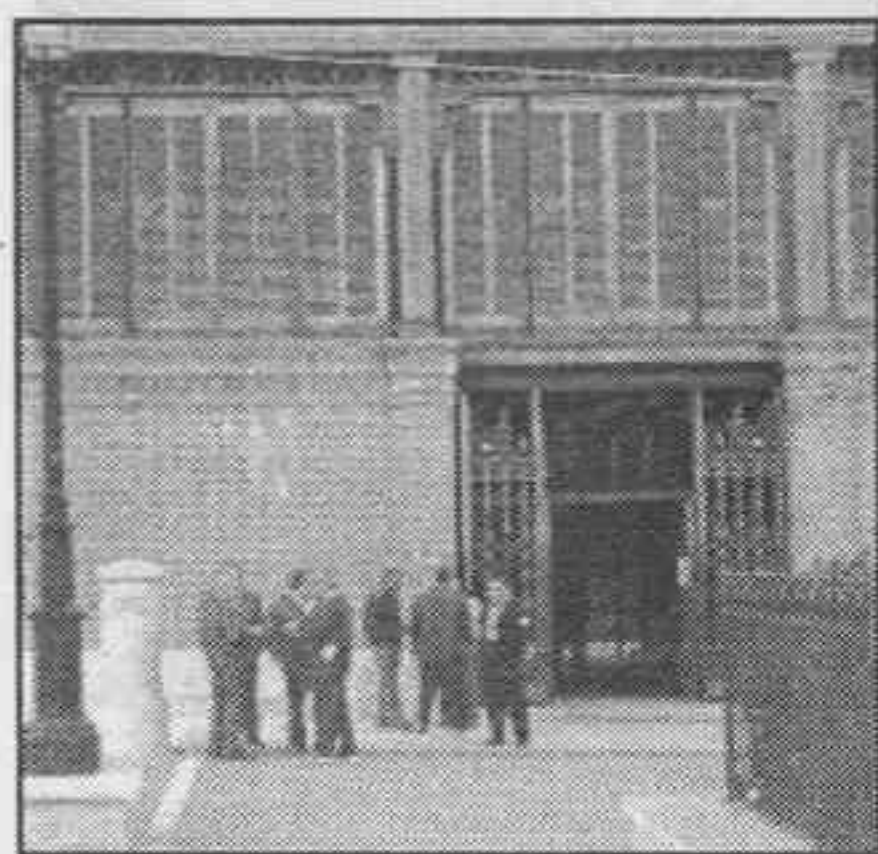
## Lentes de contacto Audífonos

C/. Gobernador, 56 (esq. Almíbar)  
28300 ARANJUEZ  
Tel./Fax: 892 11 25



Recién elegida la nueva Junta Directiva de Ascomar

## Nuevo intento de rehabilitación del Mercado de Abastos



Después de quince días de funcionamiento la nueva Junta Directiva de ASCOMAR - Asociación de Comerciantes del Mercado de Abastos- ya está trabajando en la elaboración de un proyecto de reforma del citado recinto.

Los nuevos gestores contaron con el apoyo de 41 comerciantes de los 64 que tienen establecimientos en el mercado. Pedro González, como Presidente, Isidro Fabián Gil, como Vicepresidente, José Ángel López, como Secretario, Joaquín Durán como Tesorero y Francisco Javier Blanco como Vocal, son los nuevos integrantes de la junta Directiva.

Durante un año ASCOMAR mantuvo buenas relaciones con COPYME, "pero hace siete meses aproximadamente estos contactos se fueron deteriorando, hasta lle-

gar a ser nulos en la actualidad", dijo el nuevo Presidente, Pedro González.

La actual junta consideró que la gestión llevada a cabo por el anterior presidente, Julián García Perea, había sido desastrosa, observándose problemas económicos, documentos firmados ilegalmente etc. Por ello, el primer objetivo que se han planteado los nuevos dirigentes es el de arreglar todo el desaguado económico, y empezar a elaborar un proyecto, que además de ser más barato, esté más acorde con las necesidades del mercado. La iniciativa ha sido apoyada por el equipo de gobierno, que a través de los servicios técnicos municipales está estudiando el proyecto, junto con unos arquitectos contratados por los propios comercian-

tes. Aunque aún no se conoce el presupuesto para llevar a cabo la reforma, ya se tienen cifras aproximadas, que se darán a conocer en un plazo de quince días. La financiación correrá a cargo de la CAM, los Fondos Europeos y los propios comerciantes. Atrás quedó la intención de convertir el Mercado de Abastos en un gran centro comercial, sin embargo, quedan algunos vestigios del anterior proyecto, como son la modernización del recinto, su climatización, arreglar suelos, iluminación, etc. "Se trata de ofrecer a los asociados una serie de servicios que no tienen", afirmó el nuevo presidente. Además en esta ocasión los comerciantes contarán con el visto bueno de Bellas Artes.

M. M.



## Breves

### El Alcalde recogerá su premio al personaje menos simpático de Aranjuez durante 1995

El Alcalde de Aranjuez, José María Cepeda, ha sido elegido como el personaje menos simpático de los últimos 365 días en el programa "POPULARES DEL AÑO" de la emisora municipal Onda Aranjuez. Esta cuestión no impedirá que el máximo mandatario del municipio acuda a recoger su "agrío galardón" al acto que se celebrará el viernes 24, para hacer entrega de estos premios. El evento tendrá lugar a las ocho y media de la tarde en la Sala Bolero de Príncipe. En esta ocasión la medalla de la simpatía ha recaído en Mari Burgos.

Por cierto, en el último pleno municipal, se anunció la retirada de este programa de las ondas, pero el alcalde manifestó que no se debía a una venganza personal por haber salido desfavorecido en las valoraciones de los oyentes de esta emisora.

### Concierto de Santa Cecilia en honor al Maestro Guerrero

El próximo domingo se celebrará el tradicional CONCIERTO DE SANTA CECILIA en el Centro Cultural Isabel de Farnesio. A las doce del mediodía, los integrantes de la Banda de la Escuela Municipal de Música Joaquín Rodrigo, bajo la dirección de Fernando Rico Villalba, estarán dispuestos a deleitar al auditorio, pero esta vez en forma de homenaje al Maestro Guerrero, en el Centenario de su nacimiento. El evento servirá también de felicitación a Joaquín Rodrigo, que el pasado miércoles, día de Santa Cecilia, cumplía 94 años.

### Exposición "La Escuela de Ayer y la Escuela de Hoy" en la Semana del Maestro

El próximo martes 28 se inaugurará la exposición "La Escuela de Ayer y la Escuela de Hoy" en el Centro Cultural Isabel de Farnesio. Será a las siete de la tarde y la muestra servirá para homenajear a los maestros y maestras jubilados en el año 1995, con motivo de la celebración de la Semana del Maestro.



Ahora puedes tener un Seat Ibiza Coleage a un precio excepcional. Tienes que ser de los primeros en llegar. Te hablamos de coches totalmente nuevos con 0 Km.

SEAT

Audi



Motor Aranjuez, S.A.

C/. Abastos, 2 - Tels. 891 40 44 / 891 38 42 - 28300 ARANJUEZ (Madrid)



Restaurante  
Almibar

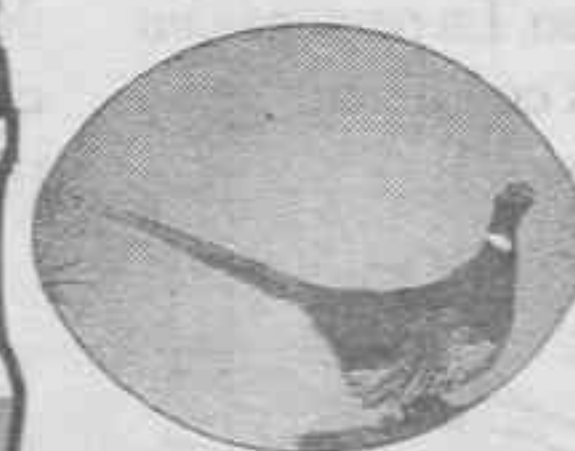
Nuevo  
"Salón Aranjuez"



C/. Almibar, 138 28300 Aranjuez  
Tel. (91) 892 53 02 - 891 00 97



C/. Moreras, 31  
Tel. 891 26 12



Café  
Restaurante

El faisán

- ✓ Cocina selecta
- ✓ Menús diarios
- ✓ Presupuestos para menús especiales

Calle del Capitán, 21  
Teléfono: 892 16 83





*La Familia de Montero Aguado,  
agradece las muestras de condolencia  
por el fallecimiento de  
Julio Montero Díaz*

## En el primer aniversario de la acampada La Plataforma del 0,7% presenta sus proyectos en el Centro Cultural

La Plataforma del 0,7% de Aranjuez presentará en una exposición que se inaugurará el próximo viernes a las 20,00 h en el Centro Cultural Isabel de Farnesio, un recordatorio fotográfico de la acampada solidaria y reivindicativa cuando se cumple

su primer aniversario, acampada que se realizó en la Plaza de la Mariblanca. En la muestra que estará en el hall del centro cultural habrá fotografías y paneles informativos sobre los proyectos presentados, proyectos que tendrán que estudiarse esta misma semana

en conjunto con el Ayuntamiento dentro del Consejo de cooperación. Entre los 11 proyectos presentados habrá que elegir los más significativos, ya que no hay dinero para todos. Entre los presentados los hay de todos los continentes y de muy diversa temática.

### Breves

#### Ayuda para el Albergue

El albergue de transeúntes San Vicente de Paul se encuentra en una difícil situación económica al tener que afrontar el pago de 7 millones de pesetas para terminar la obra que les ha obligado a hacer la CAM. El albergue ya ha pagado la mitad del dinero y se encuentra en dificultades para dar el resto, llevando ya cerrado cuatro meses sin poder atender a los transeúntes. Por este motivo se ha abierto una cuenta de solidaridad en CAJAMADRID, con el nº 6000009794, a nombre del albergue.

#### Cerrado el pub Arizona

El Ayuntamiento de Ontígola ha decretado el cierre de la discoteca Arizona, situada en la frontera de las comunidades de Madrid y Castilla la Mancha. La carencia de licencia de apertura y el peligro que se estaba ocasionando en la carretera han sido los principales motivos de una clausura que parece definitiva. El Ayuntamiento de Ontígola había recibido numerosas denuncias de vecinos y varias de la Guardia Civil de Ocaña, pero no se había podido comprobar oficialmente lo que allí sucedía. El establecimiento se había convertido en un lugar de encuentro para jóvenes procedentes de Aranjuez y otros pueblos de la comarca. Allí se reunían los sábados, para bailar durante toda la noche un nuevo ritmo, "el trance", que es una versión dura del bakalao, acompañado de una buena dosis de pastillas o heroína, siendo muestra de ello la cantidad de jeringuillas que se encontraban en los alrededores al día siguiente. El alcalde de Ontígola, Juan Vizcaíno, afirmó que el cierre sería definitivo.

#### La CLA inicia un ciclo de cine social

El próximo sábado a las 7 de la tarde la película "La línea general", abrirá el Ciclo de Cine Social, organizado por la CLA. Con este film se abre este festival, que se celebrará todos los sábados hasta el 10 de febrero, y en el que se exhibirán títulos como "Viva Zapata", "Senderos de Gloria" o "Novecento", entre otros.

### NISSAN PRIMERA Diesel



## Poco ruido y muchas nueces.

**Nissan Primera diesel desde 2.245.000 ptas\***

BARRAS DE PROTECCION LATERAL • ZONAS DE ABSORCION DE CHOQUE •  
SUSPENSION MULTI-LINK • MOTOR 2000 CC • 75 CV • 3 AÑOS DE  
GARANTIA O 100.000 KM. • UNAS EXCEPCIONALES CONDICIONES CON  
NISSAN FINANCIACION



**AHORA**  
Nissan

\*P.V.P. recomendado versión 2.0 D LX 4 puertas (IVA, impuesto de matriculación, transporte y ahorro promocional incluidos) en península y Baleares. Oferta válida para unidades en stock matriculadas antes de fin de mes. Equipamiento según versiones.

### AUTOMOCION DIAZ, S.A.

CTRA. DE ANDALUCIA, KM. 44,250 - TELS. 891 31 40 - 891 32 40 - ARANJUEZ • Pº DE LA ESTACION. 3 - TEL. 895 58 41 - VALDEMORO



El robo denunciado por el Ayuntamiento hace unos días de varias piedras y jarrones de la Plaza de las Doce Calles, viene a recordar el olvido total que sufre uno de los entornos históricos más emblemáticos de Aranjuez. El trazado marcado por Juan Bautista de Toledo y las edificaciones de Santiago Bonavía están siendo borradas por el tiempo, la desidia y los cacos. El PP dice estar dispuesto a remediar el entuerto e iniciará en breve un estudio para acometer la rehabilitación de la que podría ser la obra más relevante de los populares en esta legislatura. El esfuerzo será de órdago ya que tendrán que recuperar desde elementos arquitectónicos destruidos, trazado de calles desaparecidas y una masa vegetal en muy mal estado.

La Policía cree que podría ser la misma persona que robo piedras del Jardín del Príncipe hace un mes

## Un robo de jarrones pone en evidencia el abandono total de Doce Calles y su entorno histórico

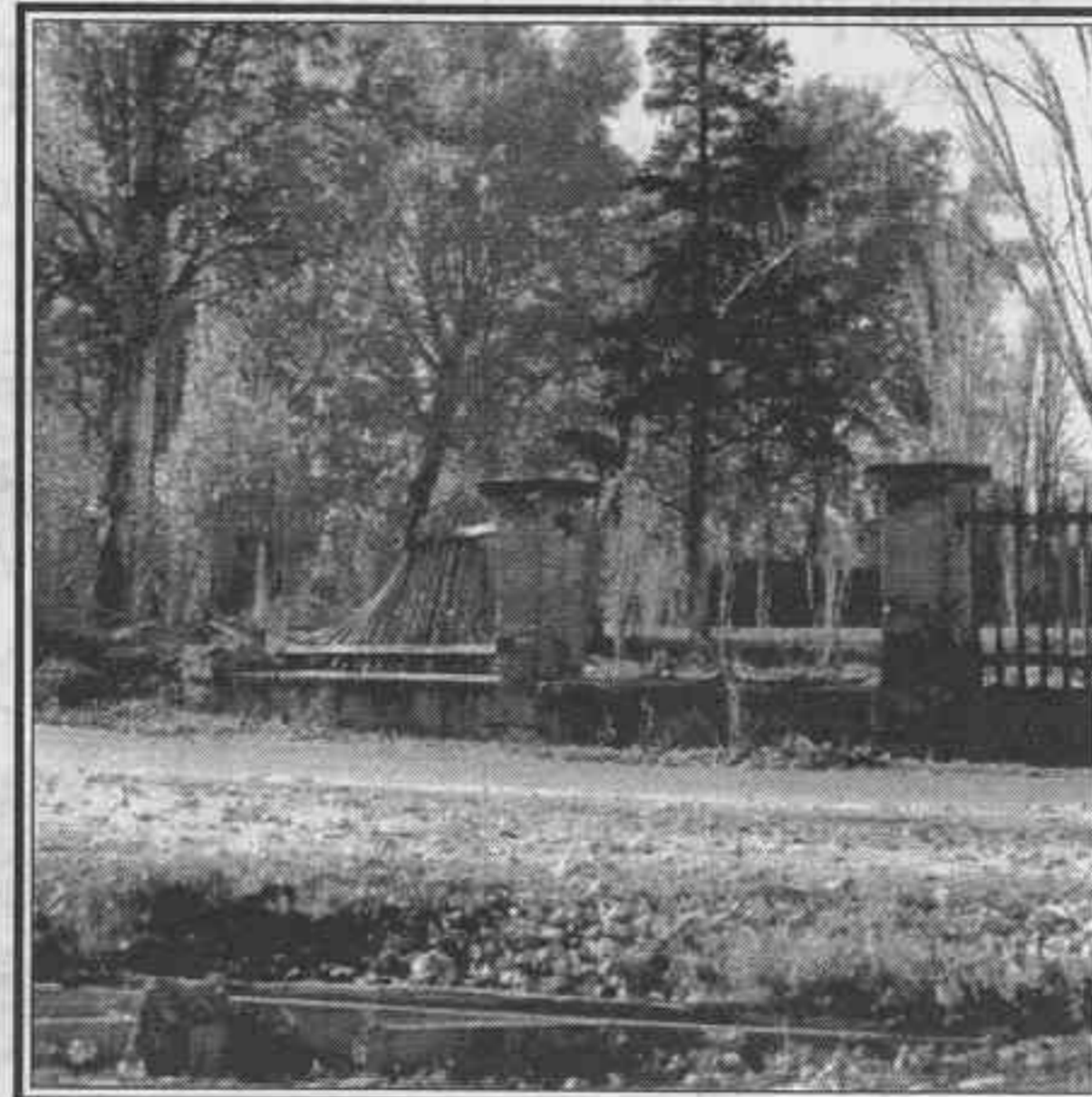
El PP quiere recuperar la zona y afirma que ésta será la obra emblemática de su legislatura

Sin lugar a dudas las huertas históricas, y los ejes y trazados urbanísticos más antiguos de nuestra localidad han sido los grandes olvidados de los últimos años, o más bien de las últimas décadas. Precisamente lo que fuera el alma y el corazón de lo que hoy se llama Aranjuez, todo un entorno arquitectónico, urbanístico y natural de primer orden en el que trabajaron monarcas desde Felipe II y artistas de Toledo, Juan de Herrera o Santiago Bonavía, ha ido perdiendo con el tiempo su esplendor, su belleza y convirtiéndose en un entorno deteriorado y olvidado de la mano de Dios, especialmente desde que el Patrimonio Nacional traspasó estas propiedades al Patrimonio del Estado y desaparecieron los guardias que cuidaban y vigilaban el entorno.

### LOS HECHOS

El pasado viernes, el Ayuntamiento de Aranjuez presentaba una denuncia en Comisaría por el robo de varios elementos ornamentales de las Doce Calles, (propiedad de la CAM) concretamente cuatro piñas y dos copas o jarrones. Ese mismo día, horas más tarde, miembros de la Policía científica de la Comisaría de Aranjuez rastreaban la zona encontrando unas huellas de camión junto a las pilastras que les hicieron sospechar que podría haberse utilizado un vehículo similar al que se localizó cuando el robo de las piñas del jardín del Príncipe. De hecho fuentes policiales creen que podría tratarse del mismo autor y que el robo podría haberse producido por las mismas fechas que los anteriores sin que se hubiese descubierto la sustracción hasta ahora debido

a lo poco frecuentada de la calle, por la que además solo suelen pasar vehículos y pocos viandantes. La policía, que rastreó la zona y tomó fotografías de las huellas del camión está esperando el informe pericial para ver si puede tratarse del mismo vehículo o de otro, aunque reconocen que las huellas eran poco visibles y el perfil era pequeño, lo que no se sabe si se debe al tiempo transcurrido o a las lluvias que han caído recientemente. En este sentido hay algunos cabos sueltos, ya que mientras la policía creó que el robo puede ser de hace tiempo, Javier Cepeda, Delegado de la Policía confirmaba a EL ESPEJO, que él personalmente había visitado un día antes la zona y que no había visto que faltaran piedras, por lo que cree que el robo fue la noche anterior. De hecho, el presunto autor del



robo de las piedras de la verja del Jardín del Príncipe, un individuo de 33 años, natural de Murcia y de profesión artesano de la piedra, que fue detenido hace tres semanas tras una investigación iniciada a raíz de que unos vigilantes del Patrimonio detectaran un camión y tomaran nota de la matrícula, fue puesto en libertad por el Juzgado de Instrucción de Murcia, de forma inmediata ya que fue acusado de "hurto" es decir robo sin intimidación de las personas ni las cosas, algo que la ley castiga solo con una pequeña multa. De hecho, parece ser que las piedras anteriormente robadas se encuentran en el extranjero, y que al detenido cuando se le preguntó el motivo de que hubiera realizado más de 4.000 kilómetros en solo unos días, pasando por Francia y Portugal, se limitó a contestar que



el se dedicaba a viajar, a comprar y vender piedras y que se había movido a causa de su trabajo. Las piedras, de momento siguen sin aparecer, y en este caso, se da la circunstancia de que en la zona robada se encuentra a escasos 25 metros del inicio de la verja de la Academia especial de la Guardia Civil, que se supone bien vigilada. El Ayuntamiento se ha limitado estos días a recoger todo lo que había tirado por el suelo y roto y a trasladarlo a las dependencias de los almacenes municipales. **HISTORIA** La historia de la Plaza de las Doce calles y del trazado histórico de las huertas data de tiempos de Felipe II y Juan Bautista de Toledo. En aquellos tiempos se hizo el pretrazado de lo que sería toda la zona, aunque en el caso que nos

ocupa no sería hasta el reinado de Felipe III cuando se delimitó con exactitud las Doce Calles, al igual que la Puerta Cirigata y el trazado de las calles históricas. Todo este entramado se encuentra dentro de la huerta de Picotajos y de un proyecto mucho más amplio que se inició en el siglo XVI. Toda esta zona ha sufrido una degradación enorme, que según Fernando Hernández, estudioso del tema resume en tres principales: "El desvío natural del cauce del río Jarama en el siglo XVII, el paso del ferrocarril por el corazón de las huertas, en el XIX, y por último el paso de la N. IV". **RECUPERACION** El PP asegura que va a recuperar estos trazados históricos. "Somos conscientes del deterioro y hemos

iniciado un estudio que nos servirá como base para la realización de un proyecto de recuperación de toda esa zona que podría convertirse en una de las obras emblemáticas de esta legislatura". La recuperación será bastante ardua en caso de llevarse a cabo. "Ahora que se ha hecho la variante es un buen momento para llevar a cabo esta obra. La recuperación arquitectónica será de órdago, la recuperación vegetal será tremenda, de algunas calles ya se ha perdido su trazado. Se necesitará una fuerte inversión" dice Fernando Hernández. Ciertamente hay calles como parte de la calle Romana (hoy continuación de la calle Tilos) o la calle Larga, que es una de las más importantes del trazado histórico

### Nissan INDUSTRIALES

Nissan Trade

HASTA 3500 Kg.



Quizá no tengamos el vehículo de tus sueños, pero, con una gama tan extensa, ¿No crees que nos acercamos mucho?

Gama Nissan Trade desde 1.962.000 Ptas.



AUTOMOCION DIAZ, S.A.

CTRA. DE ANDALUCIA, KM. 44,250 - TELS. 891 31 40 - 891 32 40 - ARANJUEZ • Pº DE LA ESTACION, 3 - TEL. 895 58 41 - VALDEMORO

MACOHER

BOMBAS DE CALOR

Un ambiente de Confort y un Diseño para cualquier Decoración

- DISEÑO DE ELEGANTES FORMAS
- MOD. DESHUMIDIFICACIÓN
- PROGRAMABLE 24 HORAS
- COMPRESOR DE ALTA EFICIENCIA Y FIABILIDAD
- DISEÑO INTERIOR DE ALTA CALIDAD
- CONVENIENTE TANTO PARA NEGOCIOS COMO PARA EL HOGAR
- NIVEL DE RUIDO EXTREMADAMENTE BAJO



SU CONFIANZA NOS AVALA

Abastos, 11 - Tel. 891 81 54 - Fax 892 30 74

28300 ARANJUEZ



FUTBOL 2ª DIVISION «B» GPO. I. Jornada 14ª

## El Aranjuez C.F. suma y sigue

Un ambicioso equipo ribereño lograba su victoria número nueve  
Justa victoria de los de Máximo Hernández en El Poblado de As Pontes

**ENDESA AS PONTES:**  
**ARANJUEZ C.F.: 3**

**Alineación**  
ARANJUEZ C.F.- Gaitán, Juan Carlos, Hernández, Montoya, Nando, Téllez, Felipe, Pérez Hurtado, Arellano, Padilla y Guerra. Cambios: Espinar entró por Hernandez, De Las Heras por Téllez y Soriano por Guerra.  
**GOLES:**  
1-0 Mto. 3: Arturo acierta a batir a Gaitán.

1-1 Mto. 12: Paz marca en propia meta.  
1-2 Mto.47: Felipe de fuerte disparo bate a Juan.  
1-3 Mto.71: En un perfecto remate de cabeza Guerra aloja el balón en las redes de la portería gallega.  
Mal se le pusieron las cosas al Aranjuez C.F. cuando nada más comenzar el partido ya había encajado un gol. Pero este equipo, que cree y confía en

sus fuerzas y posibilidades; no se amedrentó y después de conseguir el empate con la colaboración del local Paz y la posterior expulsión de Chus, demostró su condición de equipo puntero y al final, tras los goles de Felipe y Guerra; lograba una más que merecida victoria que pudo ser más amplia si Padilla hubiese acertado en el lanzamiento de una pena máxima

con la que fue sancionado el equipo gallego a los veintitrés minutos cuando César derribaba a Arellano.  
Un partido de poder a poder donde el buen juego no estuvo exento y donde los de Máximo Hernández demostraron el porque de su actual situación de privilegio en la tabla clasificatoria logrando ya su novena victoria.

**Julio Montero**

## XI MILLA URBANA

**Julio Montero.** Con la presencia de gran número de aficionados que se dieron cita el pasado domingo día 19 en el Circuito establecido a tal efecto en la Calle Infantas, se celebraba un año más uno de los eventos deportivos más importantes que a lo largo del año se desarrollan en Aranjuez: La Milla Urbana que tradicionalmente organiza el Club Atlético Aranjuez y que cuenta con el patrocinio del Ayuntamiento de nuestra localidad y la importante colaboración del Comercio e Industria de Aranjuez.  
Alrededor de 300 participantes desde la Categoría Benjamín hasta la Categoría Senior se daban cita en

La Calle Infantas para; unos con más suerte que otros; repartirse los importantes premios en metálico y regalos en forma de material deportivo de la firma Reebok.  
Una prueba deportiva que contó con la presencia de Fernando Palacios, Presidente de la Federación Madrileña de Atletismo; Victor Martínez, Concejal de Deportes; Lorenzo Sánchez Gil, primer presidente del Club así como otras personalidades relacionadas con entidades colaboradoras.  
En el apartado deportivo, la prueba más interesante, por el alto nivel de las atletas que tomaron parte, fue

la Categoría Senior Femenina.  
Atletas de la talla de Eva García, Amaya Andrés o la keniana Mary Chepkemboy hicieron las delicias de los asistentes en un final apasionante donde la vasca Amaya Andrés lograba la victoria y con ello

reeditar triunfos anteriores como los logrados en las ediciones anteriores del 91 y 92.  
Con un total de 14 carreras en las distancias de Media Milla para los Benjamines y los 1609 metros para el resto de Categorías los resultados técnicos fueron los siguientes:

Categ. Benjamín Masculino: Omar Ursula (Club Atco. Aranjuez), Categ. Benjamín Femenino: Sheila Almeida (Loyola), Categ. Alevín Femenino: Sandra Orgaz (Fuenlabrada), Categ. Alevín Masculino: Raúl Aguirre (A. Santiago), Categ. Infantil Femenino: Nerea Ruano (Club. Atco. Aranjuez), Categ. Infantil Masculino: Iván González (Btc. Parla), Categ. Cadete Femenino: María Carrero (Club Atco. Aranjuez), Categ. Cadete Masculino: Pablo A. Garrido (Ocaña)  
Categ. Juvenil Masculino: Sergio Fernández (Club. Atco. Aranjuez), Categ. Juvenil Femenino: Ainhoa Alcazar (Club. Atco. Aranjuez), Categ. Junior Femenino: Mónica Alcazar (Atco. Getafe), Categ. Junior Masculino: Juan A. Delgado (Chapí Jerez), Categ. Senior Masculino: Ignacio Del Río (Marathón), Categ. Senior Femenino: Amaya Andrés (Valencia)

CLUB DE GOLF DE ARANJUEZ					CLUB DE GOLF DE ARANJUEZ						
(A beneficio del Albergue San Vicente Paul)					(A beneficio del Albergue San Vicente Paul)						
I TROFEO OPEN DE GOLF "COMITE DE COMPETICION"					I TROFEO OPEN DE GOLF "CERRALUM S.L."						
	Total	HAND.	J	NETO SCORE		Total	HAND.	J	NETO SCORE		
1	COSTA, PEDRO	81	19	62	-6	13	PEREZ, TOMAS	97	21	76	8
2	MAROTO, TIRSO	87	23	64	-4	14	MARTIN, MIGUEL A.	101	25	76	8
3	IZQUIERDO, OSCAR	81	16	65	-3	15	ANTON, JUAN JOSE	97	20	77	9
4	CASTILLO, E. DEL	85	20	65	-3	16	MORENO, CELESTINO	103	25	78	10
5	VELA, AVELINO	88	23	65	-3	17	MARANON, SANTIAGO	105	25	80	12
6	MARANON, MIGUEL A.	91	25	66	-2	18	GARCIA, FRANCISCO J.	106	25	81	13
7	NOVALES, FERNANDO	92	24	68	0	19	MENDOZA, LILIANA	117	34	83	13
8	SUAREZ, ANTONIO	83	13	70	2	20	BELENA, ALVARO	107	25	82	14
9	ORRIOLS, JUAN A.	89	19	70	2	21	DIAZ, JUAN	107	25	82	14
10	GONZALEZ, MIGUEL A.	98	25	73	5	22	DIAZ-PINES, JAIME	107	25	82	14
11	MUNOZ, JUAN JOSE	89	13	76	8	23	LOPEZ, JOSE A.	108	24	84	16
12	ANDRES, ANTONIO DE	97	21	76	8	24	MARTIN, FELIPE	109	25	84	16

37 Participantes

**CLUB DE GOLF DE ARANJUEZ (Campo "Soto del Real" -Pte. La Reina-)**  
**I TROFEO OPEN DE GOLF "CERRALUM S.L."**  
FECHA: Domingo 26 de Noviembre de 1995 COMIENZO: 8.45 de la mañana  
Inscripción: 8.30 de la mañana del 26 de noviembre del 95. Se jugará en la modalidad MEDAL PLAY.



**OPTICA  
OJEDA**

**LENTES  
AUDIFONOS**

C/. Gobernador, 50  
Tel. 891 00 34



# Informe

## CALIDAD Y SERVICIO

### AL MEJOR PRECIO!!

#### 3 AÑOS DE GARANTÍA

ORD. ESTUDIO

ORD. PROFESIONAL

ORD. MULTIMEDIA

### 486 DX4 75 MHZ

Microprocesador INTEL, 4 mb RAM ampliables, Placa base arquitectura PCI, 256kb Caché, HD 530 mb, FDD 3 1/2". Tarjeta Video PCI S3 1mb, Monitor Super VGA Color 14" 0.28, teclado 102 teclas, caja minitorre, ratón y alfombrilla. Sistema Operativo MS-DOS

**7.500**  
ptas/mes  
**24**  
recibos  
(IVA INCLUIDO)

ORD. ESTUDIO

ORD. PROFESIONAL

ORD. MULTIMEDIA

### PENTIUM 100 MHZ

Microprocesador INTEL, 8 mb RAM ampliables, Placa base arquitectura PCI, 256kb Caché, HD 850 mb, FDD 3 1/2". Tarjeta Video PCI S3 TRIO 1mb, Monitor Super VGA Color 14" 0.28 B/R, teclado 102 teclas, caja minitorre, ratón y alfombrilla. Sistema Operativo MS-DOS 6.22

**9.995**  
ptas/mes  
**24**  
recibos  
(IVA INCLUIDO)

ORD. ESTUDIO

ORD. PROFESIONAL

ORD. MULTIMEDIA

### PENTIUM 75 MHZ

Microprocesador INTEL, 8 mb RAM ampliables, Placa base arquitectura PCI, 256kb Caché, HD 850 mb, FDD 3 1/2". Tarjeta Video PCI S3 868 1mb + soft MPEG amp. 2 mb, Monitor Super, VGA Color 14" 0.28 B/R, CD ROM x4 Sound Blaster 16 bits+Altavoc. teclado 102 teclas, caja minitorre, ratón y alfombrilla. Sistema Operativo MS-DOS 6.22 y WINDOWS 3.11

**9.100**  
ptas/mes  
**36**  
recibos  
(IVA INCLUIDO)

Consultar otras configuraciones y descuentos

### CENTRO DE ESTUDIOS

- \* RECUPERACIONES (EGB, FP, BUP, COU)
- \* INGLÉS
- \* CLASES DE INFORMÁTICA
- \* MANTENIMIENTOS
- \* REPARACIONES
- \* AMPLIACIONES
- \* ASESORAMIENTO

**1** PROFESORES TITULADOS

**C/. ALMANSA, 3 - 28300 ARANJUEZ**  
**892 51 85**

Oferta limitada al final de existencias



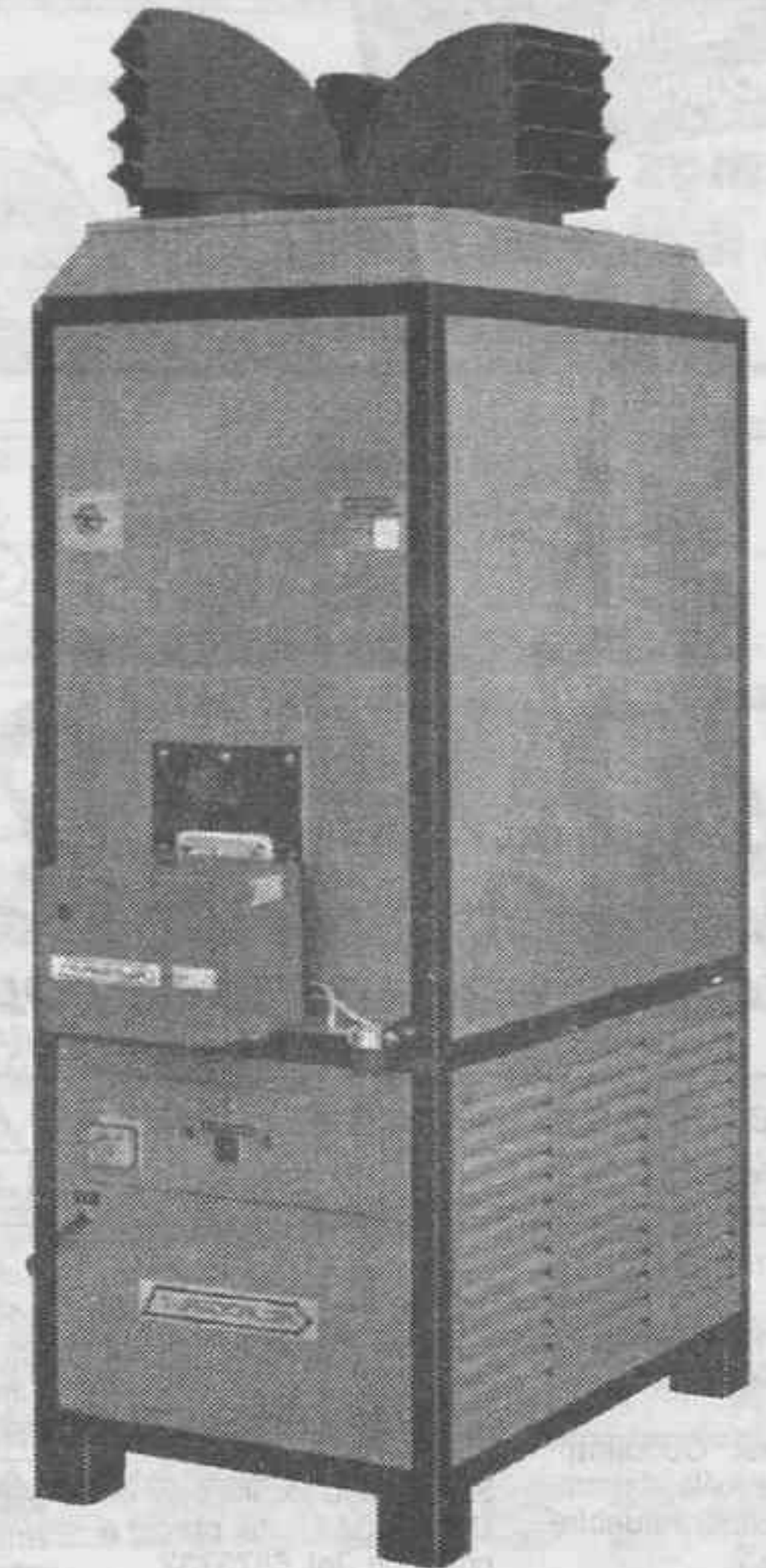
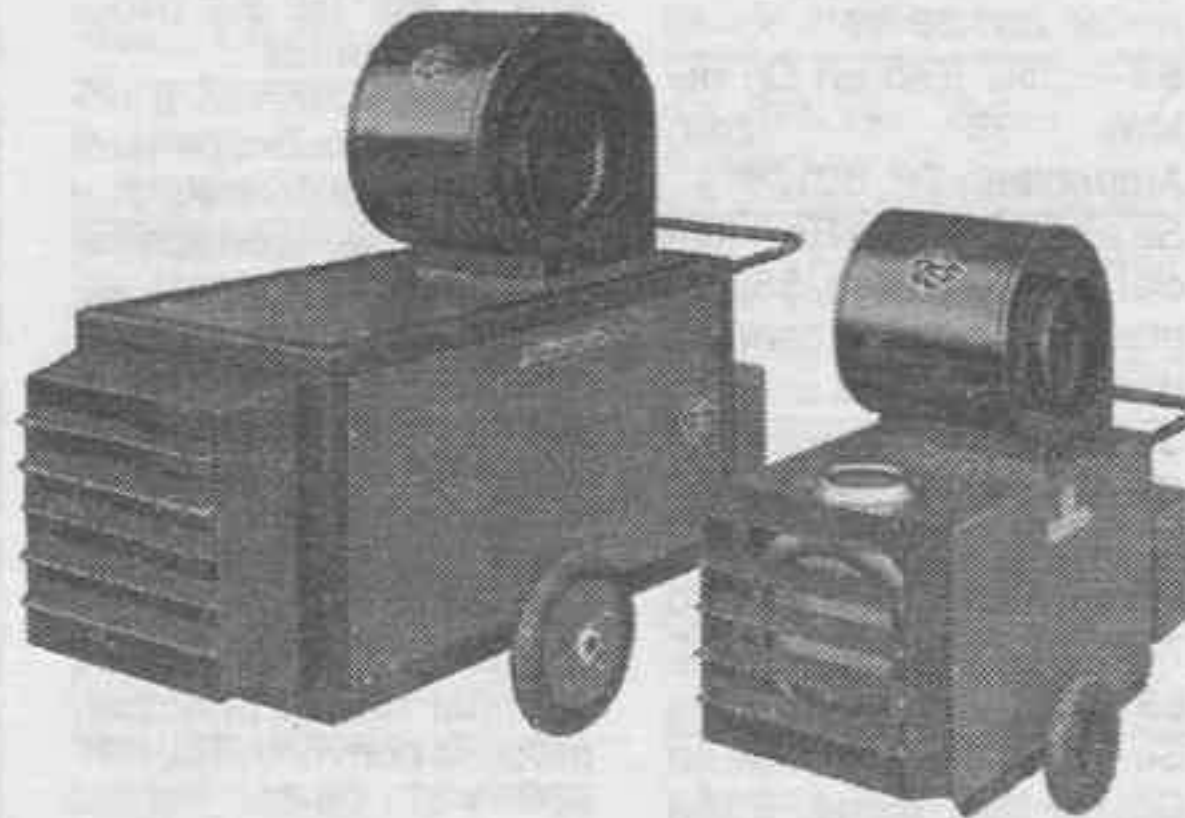
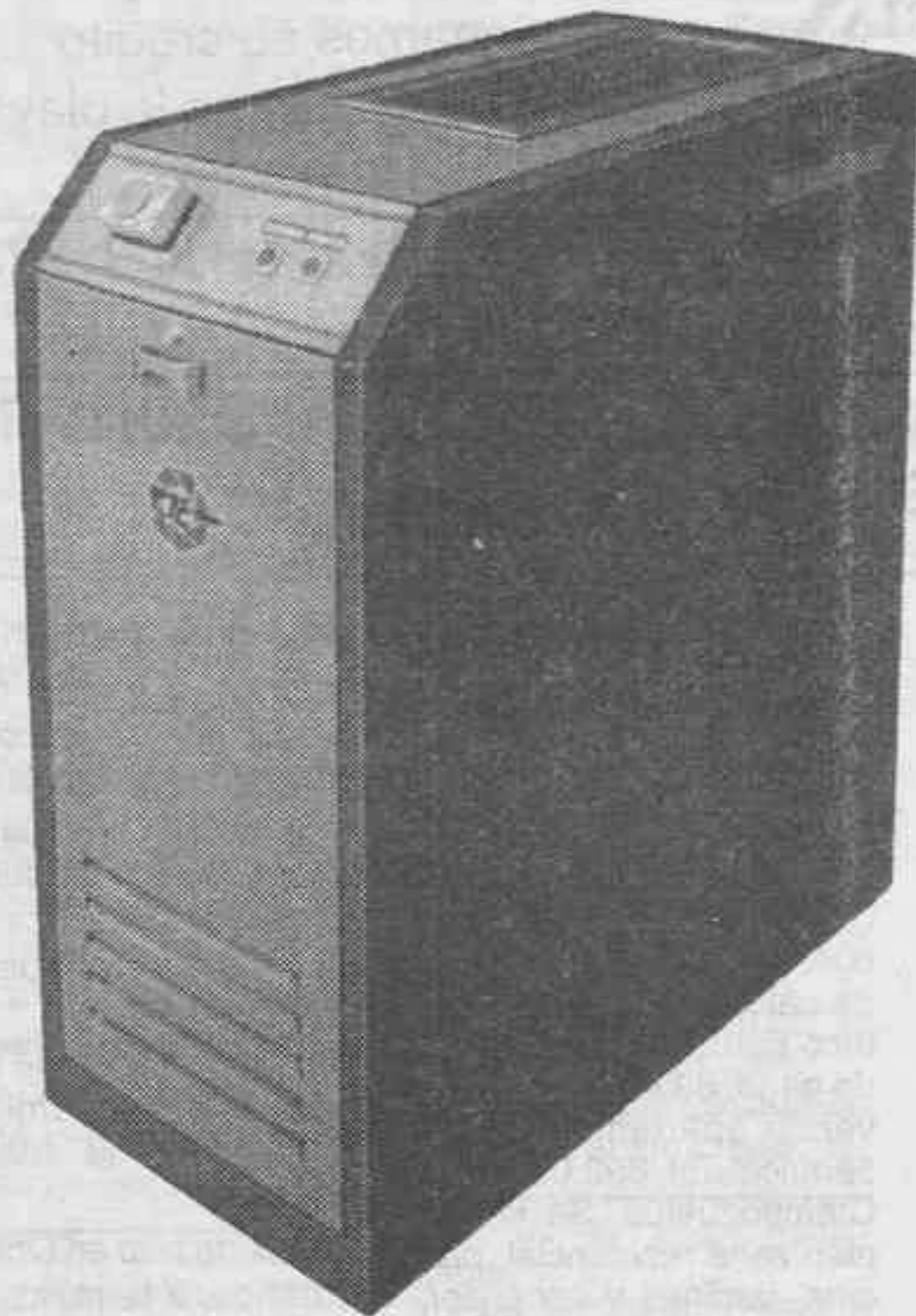


# ¡¡PONGA CALOR EN SU EMPRESA

Con termogeneradores serie industrial y los generadores serie residencial. Silenciosos, robustos, duraderos y de gran rendimiento.

## TURBOCALOR

CALEFACCION INDUSTRIAL Y SECAJES



CASA

## ATIENZA

S.A.

FUNDADA EN 1915

Carretera de Madrid, n.º 11  
28300 - Aranjuez (Madrid)  
Teléf (91) 891 02 34 - 891 12 75

Arrabal de San Lázaro, n.º 15  
45300 - OCAÑA (Toledo)  
Teléf. (925) 13 00 12



## GRANDES OFERTAS EN MANTENIMIENTO

# BUENOS CONSEJOS PARA CONDUCIR SEGURO



CAMBIO DE  
PASTILLAS DE FRENO

**DTO. 25%**



CAMBIO DE  
NEUMATICOS

**Desde  
6.595 pts**



CAMBIO DE  
AMORTIGUADORES\*

**DTO. 20%**



CAMBIO DE  
ACEITE

**Desde  
3.595 pts**



CAMBIO DE  
ANTICONGELANTE

**Desde  
4.495 pts**



CAMBIO DE  
BATERIA

**DTO. 20%**



CAMBIO DE  
SILENCIOSO\*

**DTO. 25%**

Para que cuando salga a la carretera no corra ningún riesgo.  
Para que su coche esté siempre como nuevo. Venga a un taller Renault e infórmese. De ello depende su seguridad

\*Descuentos válidos sólo para piezas.

Los precios incluyen impuestos y mano de obra.



### INFORMESE EN:

## CABALLERO E HIJOS, S.A.

Ctra. Andalucía, km 44 Tels.: 891 00 10 - 891 14 90

## Concesionario RENAULT ARANJUEZ



**Pisos alquileres**  
Busco chica para compartir piso, precio económico. Tel. 8924185  
Se alquila piso C/ Abastos, 121 calefacción y agua caliente central, 135 m2

en Madrid Ronda Segovia (Puerta Toledo), 2 hab., calefacción y teléfono. Tel. 8910499 - 891 8154  
Ocaña. Alquiler piso totalmente amueblado, 3 dormitorios, slón, cocina, baño,

pta/mes  
Vendo apartamento nuevo muy céntrico. Tel. 892 03 64  
Se vende piso en Ontigola, 2 baños, 2 terrazas calefacción y garaje. 9.500.000 pta. Tel. 925 142 172.

8918155 8957196 Se alquila piso en Yepes, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, terraza 50 m2, amueblado o sin amueblar. Tel. 925 154336  
Se alquila piso amueblado, zona Inasa 45.000 ptas. Tel. 891 6477  
Se alquila piso amueblado, en C/ Fernández de los Ríos (Madrid), a 10 minutos de Moncloa, 3 habitaciones, salón, cocina y baño. Ideal para estudiantes. Tel. 8915375

C/ Valdemarín, bajo. Acumuladores de calor. Precio a convenir. Tel. 891 7727.  
Vendo apartamento en Tavernes de Valdigna (Valencia). Amueblado, a 10 m. de la playa. 8.300.000. Tel. 4640001.  
Se vende piso de 3 dorm., 2 terrazas, calefacción trastero, garaje. C/ Magnolias. Tel. 8730254 - 8731097.  
Aranjuez, se vende piso con calefacción y aire acondicionado, parquet, totalmente reformado. Tel. 8925493

Aranjuez. Se vende piso en el Pinar, 100m2 a estrenar, 4 dorm., 2 baños, cocina amueblada, armarios empotrados vestidos, trastero y garaje. 8.000.000 más hipoteca de 6.000.000. Tel. 4667160, Angel Martínez  
Se vende Piso C/ Santa Ana, 6 3ºB. Tel. 892 0408. Esq. C/ Moreras.  
Vendo apartamento a estrenar calefacción, parquet ascensor. Tel. 891 3699. Cercadilla. Ocasión apartamento nuevo 1ª planta exterior, cerca del Ayuntamiento, patio, buhardilla, cocina amueblada, 100m2, precio a convenir, sin intermediarios. Tel. 891 3941.  
Se vende Piso en el Pinar de Aranjuez. 4667160  
Se vende o alquila duplex señorial en C/ principal, precio a convenir. Tel. 891 0862 y 891 06 71  
Se vende piso muy céntrico en calle peatonal de Aranjuez. 98 m2, 3 balcones exteriores, salón comedor, 3 habitaciones, trastero, buhardilla y patio vecinal. Tel. 8915375.

Se vende o alquila piso en C/ de la Concha, 60, 3 habitaciones. Tel. 8923316 - 8922062, al medio día o por la tarde  
Alquila apartamento completamente amueblado en C/ Capitán, salón con chimenea 1 dormitorio matrimonio, cocina, baño completo, 2 armarios empotrados, precio 50.000 pta/mes. Llamar por las noches. Tel. 8910869

Se vende o alquila piso en C/ Foso nº 140, 3 dorm. salón con terraza, baño completo, cocina amueblada. Parquet, aire acondicionado. 8923734  
Se alquila piso amueblado en C/ Rey, 105 m2 útiles. 3 dorm., baño, aseo, salón amplísimo, cocina totalmente equipada con tendero acristalado, calefacción y agua caliente central. Plaza de garaje con mando a distancia. 8923734  
Alquila apartamento céntrico completamente amueblado, calefacción. Tel. 8921673 - 8914580

Se vende piso en C/ Almibar, 2 dorm., 1 baño, salón y cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico. Estudiamos forma de pago. 8923734  
Se vende piso ático en C/ Almibar, 3 dorm. 2 baños, salón, cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico Estudiamos su forma de pago. 8923734.  
vendo apartamento muy céntrico. Tel. 892 03 64  
Ciempozuelos. Se vende piso zona residencial, piscina, jardines y ascensor. Tel. 872 86 13. 7.500.000  
Se vende piso 122 m2, hall, cocina, salón comedor, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas amplias, 6 armarios empotrados todo exterior. Precio 8 millones, a convenir. Antonio Maroto Tel. 8923268. contestador automático.  
Vendo piso C/ Foso 150 m2, salón, 5 dormitorios, sala de estar, cocina office, 2 baños, calefacción propaga, 16 millones negociable. 5703162  
Ocaña. Se vende piso 130

Se vende piso en C/ Almibar, 2 dorm., 1 baño, salón y cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico. Estudiamos su forma de pago. 8923734  
Se vende piso en C/ Almibar, 3 dorm. 2 baños, salón, cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico Estudiamos su forma de pago. 8923734.  
vendo apartamento muy céntrico. Tel. 892 03 64  
Ciempozuelos. Se vende piso zona residencial, piscina, jardines y ascensor. Tel. 872 86 13. 7.500.000  
Se vende piso 122 m2, hall, cocina, salón comedor, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas amplias, 6 armarios empotrados todo exterior. Precio 8 millones, a convenir. Antonio Maroto Tel. 8923268. contestador automático.  
Vendo piso C/ Foso 150 m2, salón, 5 dormitorios, sala de estar, cocina office, 2 baños, calefacción propaga, 16 millones negociable. 5703162  
Ocaña. Se vende piso 130

Se vende piso en C/ Almibar, 2 dorm., 1 baño, salón y cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico. Estudiamos su forma de pago. 8923734  
Se vende piso en C/ Almibar, 3 dorm. 2 baños, salón, cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico Estudiamos su forma de pago. 8923734.  
vendo apartamento muy céntrico. Tel. 892 03 64  
Ciempozuelos. Se vende piso zona residencial, piscina, jardines y ascensor. Tel. 872 86 13. 7.500.000  
Se vende piso 122 m2, hall, cocina, salón comedor, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas amplias, 6 armarios empotrados todo exterior. Precio 8 millones, a convenir. Antonio Maroto Tel. 8923268. contestador automático.  
Vendo piso C/ Foso 150 m2, salón, 5 dormitorios, sala de estar, cocina office, 2 baños, calefacción propaga, 16 millones negociable. 5703162  
Ocaña. Se vende piso 130

Se vende piso en C/ Almibar, 2 dorm., 1 baño, salón y cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico. Estudiamos su forma de pago. 8923734  
Se vende piso en C/ Almibar, 3 dorm. 2 baños, salón, cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico Estudiamos su forma de pago. 8923734.  
vendo apartamento muy céntrico. Tel. 892 03 64  
Ciempozuelos. Se vende piso zona residencial, piscina, jardines y ascensor. Tel. 872 86 13. 7.500.000  
Se vende piso 122 m2, hall, cocina, salón comedor, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas amplias, 6 armarios empotrados todo exterior. Precio 8 millones, a convenir. Antonio Maroto Tel. 8923268. contestador automático.  
Vendo piso C/ Foso 150 m2, salón, 5 dormitorios, sala de estar, cocina office, 2 baños, calefacción propaga, 16 millones negociable. 5703162  
Ocaña. Se vende piso 130

Se vende piso en C/ Almibar, 2 dorm., 1 baño, salón y cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico. Estudiamos su forma de pago. 8923734  
Se vende piso en C/ Almibar, 3 dorm. 2 baños, salón, cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico Estudiamos su forma de pago. 8923734.  
vendo apartamento muy céntrico. Tel. 892 03 64  
Ciempozuelos. Se vende piso zona residencial, piscina, jardines y ascensor. Tel. 872 86 13. 7.500.000  
Se vende piso 122 m2, hall, cocina, salón comedor, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas amplias, 6 armarios empotrados todo exterior. Precio 8 millones, a convenir. Antonio Maroto Tel. 8923268. contestador automático.  
Vendo piso C/ Foso 150 m2, salón, 5 dormitorios, sala de estar, cocina office, 2 baños, calefacción propaga, 16 millones negociable. 5703162  
Ocaña. Se vende piso 130

Se vende piso en C/ Almibar, 2 dorm., 1 baño, salón y cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico. Estudiamos su forma de pago. 8923734  
Se vende piso en C/ Almibar, 3 dorm. 2 baños, salón, cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico Estudiamos su forma de pago. 8923734.  
vendo apartamento muy céntrico. Tel. 892 03 64  
Ciempozuelos. Se vende piso zona residencial, piscina, jardines y ascensor. Tel. 872 86 13. 7.500.000  
Se vende piso 122 m2, hall, cocina, salón comedor, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas amplias, 6 armarios empotrados todo exterior. Precio 8 millones, a convenir. Antonio Maroto Tel. 8923268. contestador automático.  
Vendo piso C/ Foso 150 m2, salón, 5 dormitorios, sala de estar, cocina office, 2 baños, calefacción propaga, 16 millones negociable. 5703162  
Ocaña. Se vende piso 130

Se vende piso en C/ Almibar, 2 dorm., 1 baño, salón y cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico. Estudiamos su forma de pago. 8923734  
Se vende piso en C/ Almibar, 3 dorm. 2 baños, salón, cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico Estudiamos su forma de pago. 8923734.  
vendo apartamento muy céntrico. Tel. 892 03 64  
Ciempozuelos. Se vende piso zona residencial, piscina, jardines y ascensor. Tel. 872 86 13. 7.500.000  
Se vende piso 122 m2, hall, cocina, salón comedor, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas amplias, 6 armarios empotrados todo exterior. Precio 8 millones, a convenir. Antonio Maroto Tel. 8923268. contestador automático.  
Vendo piso C/ Foso 150 m2, salón, 5 dormitorios, sala de estar, cocina office, 2 baños, calefacción propaga, 16 millones negociable. 5703162  
Ocaña. Se vende piso 130

**MOLDURAS Y LAMINAS PARA CUADROS**



Revelado en Color  
Foto Carnet al instante  
Fotocopias Color y en Blanco y Negro  
Taller propio

C/ Almibar, 56. Tel. 891 62 44 ARANJUEZ

**A.P.I. n° 1207**

**COMPRA, VENTA Y ALQUILER DE PISOS, CHALETS, LOCALES, NAVES Y FINCAS RÚSTICAS**

Asesoramiento jurídico y fiscal  
Gestionamos su crédito

Tenemos su apartamento, chalet o bungalow en la playa a los mejores precios (Guardamar, Torrevieja...)

C/ Abastos, nº42, 1º Dcha ARANJUEZ. tel. 8923734  
Junto a la Plaza del Ayuntamiento  
...¡Ah.. y no se confunda! RIBERCASA INMOBILIARIA ESTÁ EN EL 1º DCHA

Se vende piso en C/ Almibar, 2 dorm., 1 baño, salón y cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico. Estudiamos su forma de pago. 8923734  
Se vende piso ático en C/ Almibar, 3 dorm. 2 baños, salón, cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico Estudiamos su forma de pago. 8923734.  
vendo apartamento muy céntrico. Tel. 892 03 64  
Ciempozuelos. Se vende piso zona residencial, piscina, jardines y ascensor. Tel. 872 86 13. 7.500.000  
Se vende piso 122 m2, hall, cocina, salón comedor, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas amplias, 6 armarios empotrados todo exterior. Precio 8 millones, a convenir. Antonio Maroto Tel. 8923268. contestador automático.  
Vendo piso C/ Foso 150 m2, salón, 5 dormitorios, sala de estar, cocina office, 2 baños, calefacción propaga, 16 millones negociable. 5703162  
Ocaña. Se vende piso 130

**Fotocopias Postas**  
C/ Postas, 51 ARANJUEZ

Reproducción de Planos  
Servicio de fax  
Papelería  
Plastificados  
encuadernación

**La CALIDAD a su SERVICIO**

**Tenemos los mejores precios ¡Comprueballo!**

**A 5 ptas.**

**ZOO LA ARANJUEZ DIA**

PERIQUITOS CANARIOS  
LOROS  
GATOS  
PECES DE COLORES  
PIENSOS VARIADOS

C/ San Pascual, 39 ARANJUEZ  
SERVICIO A DOMICILIO  
Tel.: 892 53 87

75.000 pta/mes. tel. 8911640  
Se alquila en C/ San Isidro, 90 m2. 55.000 pta/mes. Tel. 89116640  
Se alquila piso, Cooperativa Teresa de Avila, 4 dorm, cocina y baños amueblados. 8912202  
Se alquila piso en Ciempozuelos, amueblado, C/ La Virgen. 55.000 ptas/mes. Tel. 801 04 46.  
Alquila o vendo piso en C/ de Avila, 4 dorm., salón grande. Urb. de lujo. Tel. 892 16 73, con calefacción. Alicante. Se alquila piso, 3 dorm. cuarto de baño, comedor, recibidor, cocina y patio incluido, todo amueblado, precio a convenir. Tel. 8944141, Teresa.  
Alquila apartamento en la Mata (Torre Vieja). 6725382  
Se alquila piso amueblado

gran terraza y trastero. 40.000 pta./mes. Tel. 925 130955 - 130899  
Se alquila piso en la calle la Sal, nº1, tres dorm., baño, cocina. 8911319  
Se vende o alquila piso en Ocaña, C/ Norte, precio a convenir. Tel. 6873732  
Vendo o alquila piso en Aranjuez C/ Montesinos, más de 110 m2, calefacción y agua caliente central, cocina amueblada. Plaza de garaje opcional. Totalmente exterior. Tel: 8910234, 8911275, llamar en horario comercial, preguntar por Carlos o Amparo  
Se alquila piso amueblado en Polígono Plz. de Toros. 3 dorm., salón, cocina, baño, 2 terrazas, armarios empotrados, puerta blindada. 8923734. 60.000

Se alquila piso C/ Foso, 140. 3 dormitorios, nuevo, con aire acondicionado, cocina amueblada y parquet. Tel. 8912669 - 8918154.  
Se alquila piso bajo amueblado. Refrmado. 2dorm., salón-comedor, baño completo, un pequeño trastero, cocina totalmente equipada. Todo exterior. C/ Avda Plaza de Toros. 8923734  
Se alquila piso amueblado, Colonia de cables, 3 dorm., salón, 2 terrazas, cocina amueblada con electrodomésticos. 60.000 pta/mes. 8923734.  
Aranjuez. Alquiler habitación en piso compartido, calefacción central. Tel.

Se vende piso en C/ Almibar, 2 dorm., 1 baño, salón y cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico. Estudiamos su forma de pago. 8923734  
Se vende piso ático en C/ Almibar, 3 dorm. 2 baños, salón, cocina, bombas de calor. A estrenar. Céntrico Estudiamos su forma de pago. 8923734.  
vendo apartamento muy céntrico. Tel. 892 03 64  
Ciempozuelos. Se vende piso zona residencial, piscina, jardines y ascensor. Tel. 872 86 13. 7.500.000  
Se vende piso 122 m2, hall, cocina, salón comedor, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas amplias, 6 armarios empotrados todo exterior. Precio 8 millones, a convenir. Antonio Maroto Tel. 8923268. contestador automático.  
Vendo piso C/ Foso 150 m2, salón, 5 dormitorios, sala de estar, cocina office, 2 baños, calefacción propaga, 16 millones negociable. 5703162  
Ocaña. Se vende piso 130

**SU PARCELA Y SU CHALET**

Parcela y Chalet desde: **10.200.000 pta.**  
Facilidades: hasta 20 años

**VISITE NUESTRO CHALET PILOTO**

Información en: Urbanización, Sábados, Domingos y festivos de 10 a 14 y de 16.30 a 19.30 Tel. 5779070



**\*Con agua**  
**\*luz**  
**\*alcantarillado**  
**\*y calles asfaltadas**

**FIAT BRAVO. FIAT BRAVA. LA ELECCION.**

Presentamos los resultados de un gran proyecto: el Fiat Bravo y el Fiat Brava. Dos coches completamente diferentes diseñados para satisfacer cualquier deseo del automovilista. Dos cochés únicos creados con el propósito específico: ofrecer el placer de la elección



**ARRABALES MOTOR, S.L.**  
Mar Chico 31 ARANJUEZ  
Tel. 891 11 77



trastero. 892 37 34. 12.800.000

Se vende estudio C/ Capitán. totalmente reformado. Parquet, 50 m2 útiles: salón, cocina, baño y un dormitorio. 2 armarios empotrados. Terraza amplia. 6.300.000. 8923734

Se venden apartamentos y pisos de 3 dormitorios en C/ Foso Ascensor, acumuladores de calor, cocina amueblada ... Opcional plaza de garaje. Desde 7.919.000 pta. Entrega prevista para diciembre de 1996. 8923734

Ocasión. Se vende piso en Ctra. Andalucía, 41. 5.000.000 pta. 8923734

Se vende piso en Ocaña, 4 dormitorios, 2 cuartos de baño, salón comedor, cocina amueblada, 3 terrazas, trastero, plaza de garaje. 9.000.000 pta. llamar 8921870. Desde las 9.30 a 13.30 y de 16.30 a 20.30. Aranjuez. Se vende piso, 3 dormitorios, parquet, calefacción individual, contraventanas. Tel. 891 76 00

Vendo piso en Cooperativa Teresa de Ávila, 124 m2, muchas mejoras, preinstalación aire acondicionado, garaje, trastero. Urbanización de lujo. Piscina, gimnasio, biblioteca. Tel. 891 17 15

Vendo piso en Ciempozuelos, 3 habitaciones, 1 baño y piscina en urbanización. 8960749

Se vende piso completamente reformado, 4 dormitorios, salón, cocina, cuarto de baño, cuarto de aseo, calefacción central, agua caliente central, trastero, estudiamos forma de pago. Tel. 891 14 56

Ciempozuelos. Urb. Parque Olimpia, 3 dorm. con armarios empotrados, salón comedor, un baño completo, cocina con terraza tendadero, amplia acristalada, terraza en salón. Ascensor. Zonas verdes, deportivos y con piscina. Ocasión 7.550.000. Tel. 8923734

Se vende piso en C/ Abdon Bordo, 3 dorm., salón comedor, cocina amueblada, terraza acristalada, baño, ventanas de aluminio. 7.500.000. Tel. 8923734

Se vende apartamento muy céntrico, cocina amueblada, 70 m2 útiles. Tel. 8920364

Se vende piso en Aranjuez, C/ Santa Cristina, 3 3ºE, piso de parquet. 8915356

Se vende piso 2º, C/ Doctor Fleming. Totalmente reformado, 4 dorm., 1 baño, salón con amplia terraza, cocina amueblada. Puerta blindada, acumuladores de calor, aluminio en ventanas y contraventanas, trastero, 2 armarios empotrados. 8923734

**Chalet. Venta Alqu**

Vendo chalet en Seseña, piscina. 15.000.000 pta. Tel: 8960749. Preguntar por Alfonso. Ontígola. Se vende chalet en Residencial Ontígola, C/ Australia 3. Hecho a capricho. Trastero, 2 porches, parcela arbolada, ajardinada de 300m2 Calefacción. Gasóleo. Teléfono, puertas blindadas. Terminado. Interesados en ver chalet: sábados tarde y domingos mañana. Tel. 5528688 (Fernando)

Aranjuez Chalet de lujo 600m2 en parcela de 1000m2 en Urbanización El Pino. Tel. 5616511. Vendo chalet en Griñón. Individual a estrenar, 520 m2 de terreno y 250 construidos, 2 plantas 15.000.000 de hipoteca y 11.000.000 al contado. Tel. 8141288

Vendo chalet 400m2. Mirador de Aranjuez, parcela, parcela de 700 m2 con piscina. Tel. 891 6529. Facilidades.

Chalet adosado. Situación privilegiada de Aranjuez, autobús a 100m cada 30 m. Dos plantas y garaje, 225 m construidos, 2 terrazas, 100m de patio en dos alturas, cuatro dormitorios, 2 cuartos de baño, salón 25m. con cocina francesa, cuarto de estar o despacho, escalera interior de mármol, calefacción a gasoil. A

estrenar. Información tel. 8910436 - 8924743

Se vende gran casa típica de Chinchón, junto a la Iglesia, inmejorables vistas, 650m2, bodega, patio, necesa reforma, precio a convenir. Tel. 4666062. Tarde noche

Se vende finca de 31.000 m2 con dos chalet, luz y agua. En Titulcia, ctra de Chinchón, km.3. Se vende juntos o separados. TEL. 893 38 83.

Vendo casa en Ocaña, 2 plantas, completamente reformada, terraza y patio, tiene 2 años. Precio a convenir Tel. 6073204. Remedios Alcazar.

Vendo casa dúplex adosada en Yepes. C/ Guillermo, 6 132 m2 habitables, 2 cuartos de baño, 2 armarios empotrados 50m de patio con garaje y terraza, dando a dos cales. 9.000.000 TEL. (925) 154726, más información (96) 3573015

Alquilo o vendo chalet adosado en el Pinar de Aranjuez. Cocina amueblada, calefacción Central. Tel. 8921673

Se vende chalet en Ontígola "pareado" 95 m2 edificadas, total, con parcela de 210 m2. 13.500.000 ptas. Tel. 925-127050, C/ Carrera, 105. Vendo chalet adosado en El Pinar de Aranjuez. 16.000.000; Tel. 8921673 y 8914580

Se vende chalet en Ciruelos, zona urbana, con calefacción a gasoil, 150 m2 de vivienda, garaje de 115 m2, parcela de 2000 m2, 75 árboles, 3 porches, 2 fuentes, iluminación, antena parabólica con sintonizador. Tel. (925) 15 5017.

Se venden chalets en Ontígola. Entrega prevista en Mayo de 1996. Buena situación (junto a Piscina y pistas polideportivas) 150m. garaje. Facilidades de pago. 11.200.000, 4 últimos chalets. 892 3734

Se venden 20 chalet en Seseña Viejo, km.36 Ctra. de Andalucía. 126 m construidos, 35 m de patio, cuarto de baño, aseo, cuarto de calderas, 3 hab. y terraza. Tel. 8160733

Vendo chalet en Griñón, 250 m2 mas 550 de parcela, magnifico jardín. Tel. 891 0749.

Se vende chalet en Ontígola. A estrenar, calefacción por propano. Urbanización Castilla-La Mancha. Muy cerca de la piscina y pistas polideportivas. 8923734 precio muy interesante.

Se venden chalets en Villarrubia de Santiago, desde 8.500.000. 8923734 Vendo Chalet en Seseña 150 m2 + parcela. 4 habitaciones, 3 baños, salón con chimenea, calefacción y 1800m de zonas comunes. Con piscina. Tel. 8160749.

Yepes. Chalet en Ctra. de Yepes a Ciruelos, 148 m2, 5 dorm., 2 baños, salón con chimenea, cocina amueblada, garaje, porche, patio posterior acondicionado, calefacción propano, climatit, gres de 1ª calidad. Practicamente a estrenar. Precio 15.500.000. Tel. 8923734

Yepes. C/ Miguel López Bravo, 160 m2 4 dormitorios 2 baños, salón con chimenea, trastero, amplia terraza en 1ª planta, garaje, parcela ajardinada, calefacción gasoil, suelos de gres y terrazo, ventanas de aluminio, persianas enrollables, rejillas en todas las ventanas. Precio 15.000.000. Tel 8923734

Noblejas. Chalets de 138 m2, salón, cocina, gabinete, aseos 3 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, garaje y patio posterior. 12.500.000. Tel. 8923734 Chalet en El Cortijo de San Isidro, en parcela de 320 m2, con 90 m2 edificadas, pudiendo ser ampliables, estupenda situación. Tel. 892 0597 Chalet en Ciempozuelos,

se alquila en urbanización Soto del Rey, capacidad 5 personas, amueblado, preferible estudiantes, 70.000 pta/mes. Tel. 893 1573

Se vende chalet en El Mirador 1500m2 de parcela, 300m2 construidos, 5 dorm., 2 baños, 1 aseo, gran salón con chimenea, gabinete, cocina amueblada, bodega, garaje, piscina ... Calefacción por gasoil, aluminio lacado, climatit ... todo de 1ª calidad. Inmejorables vistas. Precio muy interesante. 8923734

**Plazas de Garaje**

Se vende o alquila plaza de garaje amplia con capacidad para coche y moto, zona de Plz. de Toros. Tel. 8913960

Se vende plaza de garaje. C/ Concha, precio a convenir. Tel. 8920768

Se vende plaza de garaje, enfrente de la Residencia de Ancianos. Capacidad para coche y motocicleta. Tel. 8913504

Se vende plaza de garaje cerrada. 15 m2 en C/ Abdon Bordo, 22. Tel. 8918086 a partir de las 9.00 noche

Se vende plaza de garaje Peñarredonda (junto Correos). 8923734.

Se venden plazas de garaje en C/ Santa Cristina. Mando a distancia. Tel. 892 37 34

Se vende cochera en Ctra. Andalucía. 16m2. 8923734

Se alquila cochera céntrica para almacén. C/ Postas, 51, junto a DIA. Tel. 892 16 21

**Locales. Venta Alq**

Aranjuez. Se vende local comercial. 220 m2. Luz y agua. Interesante precio. Especial inversionistas. C/ Concha 6. Tel. 8911522 Aranjuez. Se vende oficina, instalada, libre de cargas, precio interesante y facilidades. C/ Foso104. Tel. 892 36 81. Vendo local céntrico 16m2. Ideal para almacén. Tel. 891 0564 Vendo o alquilo local. Muy céntrico. Tel. 8910564 Aranjuez. Se alquila local

C/ Virgen de las Nieves, lasdo de Caja Rural, 126 m2. Alquiler 90.000 pta/mes. Tel. 8918581

Yepes, tiene vivienda incluida, clientela fija, situado en el centro 90m2, muchas posibilidades. Tel. 925154070. 3.500.000 Ocaña, en zona comercial, se vende o alquila local de 125 m, totalmente terminado, con luz, agua, teléfono, aseos almacenes, cierras metálicos. Listo para abrir mañana mismo, ideal para oficinas o comercio. Tel. 925-130094 y 908 913261. Rosa - Tere

C/ Capitán. Edificio nuevo, céntricos 70, 115 y 225 m2. 892 37 34



**oficina inmobiliaria aranjuez**

**Compra - Venta - Alquiler Pisos - Chalet - Locales - Naves**

**LE FINANCIAMOS LA COMPRA DE SU VIVIENDA**

**C/ San Antonio, 57 - Tel. 891 07 54**

**Foto Video ORTIZ**

**¡¡NOVIOS!! NO LO PENSEIS MAS. Los reportajes más originales con los precios a la medida.**

**Comuniones -Recordatorios - Foto Publicitaria etc...**

**Estudio: C/ Foso 144 892 55 63 891 66 92**

**CLINICA VETERINARIA ARANJUEZ**

**ABIERTO MAÑANA Y TARDE SABADOS MAÑANA**

**URGENCIAS 24H**

**Ecografía Rayos X Hospitalización Complementos Peluquería**



**C/ OLMOS, 3 892 41 16 ARANJUEZ**

# VERTICE



## VELATORIOS

Entierros - traslados incineraciones PERMANENTE 24 HORAS



**Almudena SEGUROS**

**PROTECCION FAMILIAR DECESOS**



**UNA SOLIDA ORGANIZACION**

**ESTA A SU SERVICIO**

**LAS 24 HORAS**

**SEDE SOCIAL**

**ARTURO SORIA 153**

**28043 (MADRID)**

**AGENCIA DE ARANJUEZ (Edificio VERTICE) Almíbar, 183**

**Tel. 891 02 01 891 61 40**

**PERMANENTES**

**CADA DIA MAS SEGUROS**

**Calle Almíbar, 175 Tel. 91 891 02 01 fax 891 09 07**

**ARANJUEZ**



**CLINICA VETERINARIA POSTAS**  
**URGENCIAS 24 HS**  
 Consulta, Cirugía, Baño, peluquería, hospitalización. Y además los siguientes complementos para perros y gatos: Piensos, higiene, collares  
**Todo lo que tu mascota necesita**  
 C/. Postas, 59  
 Tel. clínica: 8910780  
 8925315 - 908714545

**SONIDO E ILUMINACIÓN**  
 Alquiler de equipos de sonido, alquiler de módulos independientes, amplificadores, mezcladores micrófonos, cajas acústicas, Flash, máquina de humo. Disco móvil, etc...  
 Sonido y luz en todo tipo de actos públicos, deportivos, políticos, Fiestas Disco, colegios, asociaciones  
**ANGEL LUIS GOMEZ**  
**TEL. 91-8910470 ARANJUEZ**

das rogamos envíen curriculum vitae lo antes posible a Tempora. C/. Comte. Franco, 27 Madrid 28016. Referencia Electricistas.  
 Reformas y Construcciones en general. Se realizan toda clase de albañilería y escayola, presupuestos gratis. Tel. 925 142172  
 Administración de fincas, colegiado nº6497. Actualización de rentas de vivienda y locales. Extinción de subrogación de contratos. Administración de comunidades. C/. Foso, 2 1º H. Tel. 891 19 10  
 Hacemos todo tipo de impermeabilizaciones en su vivienda o local, tanto plástica con fibra de vidrio, como políester, no precisa obra de albañilería, además pintura en general, infórmese hoy. Tel. 8935276  
 Titulada de magisterio calses particulares de EGB, Matemáticas 1º BUP, Latin II BUP, Ortografía y gramática, todos los niveles de EGB y BUP. Tel. 8913572. Emilia  
 Se echan Cartas del Tarot, o baraja española, se ayuda a parejas con problemas o personas con negocio, se hacen cabalas, se corta el mal de ojo y la envidia gra-

**¿Quiere montar una sucursal o un negocio propio? Dispones de 1 millón de ptas.?**  
 Si, solo un millón y 10.000 ptas. de alquiler con mobiliario y totalmente montado. Urgente. Apdo. de c. 253 Aranjuez

**Se alquila local MUY CENTRICO**  
 En la mejor zona del Nuevo Aranjuez. C/. Abdon Bordoy 100 m2 diáfano.  
 Tel.: 892 06 32

**OPORTUNIDAD VENTA O ALQUILER**  
 Local nuevo 86 m2 "muy céntrico"  
 Local de 16 m2 "muy céntrico"  
 Ideal para almacén.  
 Tel. 891 05 64

**Motor**  
 Se vende Seat Ibiza, muy económico. Tel. 8921567.  
 Se vende Lancia Delta HF Turbo M-OD TEL. 89136 11.  
 Se vende Volkswagen Escarabajo 65, rojo. Motor original. 500.000 pta. Tel. 8913611  
 "Ocasión". Se vende Escort L M-FP, recién revisado ITV, 190.000 pta. Tel. 892 2804  
 Vendo moto Derbi FD en buen estado, bien cuidada, guardada en garaje, precio a convenir, Frutería Tinín, puesto 82, 83 Mercado de Abastos.  
 Se vende moto 50 cc, buen estado, regalo el seguro de Mayo'95. Tel. 8924828  
 Se vende Suzuki 65x400 custom, 300.000pta. Tel. 8910933  
 Se vende Rieju RSI 75.000 pta. Tel. 892 3052.  
 Volkswagen Passat año 85 gris metalizado, perfecto estado. 250.000. extras, llamar noches. Tel. 8945443  
 Vendo Opel Kadett. GSI 2L 16v. 4 años, nuevo económico. Tel. 8913275  
 Volkswagen Escarabajo rojo, 1303 cc perfecto estado. 450.000. Tel. 8910905  
 Kawasaki, KLR 650, muy buena A-AY, 400.000 pta. Tel. 8937048, llamar tardes  
 Se vende APRILIA AS 1 REPLICA, 2000 km preparada y pintada de competición, vendo por no usarla. 250.000 pta. Tel. 8910993.  
 Vendo kawasaki ZX10 FIZ, 500.000. Tel. 8936427  
 Se vende coche a estrenar, obtenido en sorteo, marca Twingo (versión normal), obtenido en sorteo. Precio a convenir. Interesados llamar al teléfono: 891 76 93  
 Se vende Suzuki GSXF600. Tel. 8920901

**Bajo C.**  
 Licenciada da clases EGB, Bachillerato y Francés, preguntar por Susana. Tel. 8921569.  
 Celadora se ofrece para cuidar niños, enfermos o ancianos, con experiencia. Tel. 8917033.  
**ATEMPORA.** Empresa de trabajo temporal selecciona para trabajar en Aranjuez: Electricista: Oficiales de 1ª, se valorará experiencia en alumbrado público. Personas interesa-

tis. Tel. 6099181. C/. Villalón, 7 1º.  
 Nativa, da clases de alemán. Tel. 892 1027  
 Albañil económico. Tel. 925 -127223  
 Tapicero a domicilio, se tapizan tresillos, sillas y toda clase de muebles. Tel. 925-747100. Tapizados Antonio Licenciada en Filología Inglesa da clases de Inglés, individuales. Tel. 8916477  
 Contabilidad (financiera, sociedades, costes y análisis) profesor licenciado imparte clases particulares a domicilio. Tel. 6520029.  
 Se dan clases de inglés, grupos reducidos, diferentes horarios. Tel. 891 0720  
 Auxiliar de clínica y odontología, con experiencia en policlinicas, recepción, gabinete, rayos X, sociedades. Llamar tardes. Tel. 893 63 58.  
 Se ofrece pintor decorador,

oficial de 1ª. Tel. 8917910.  
 Masaje terapéutico Shiatsu 8920935  
 Clases de restauración de muebles, dorado y policromía. 8920935  
**Solares y Parcelas**  
 Quintanar de la orden a 1 hora de Madrid. Vendo solar para nave o vivienda dentro de población. Sin cargos a buen precio de 1400 a 1500m2. Tel. (91) 8808890  
 Se vende terreno 425 m2, 48m de fachada (2 calles), ciempozuelos. Tel. 893 28 33, preguntar por Rosi.  
 Vendo terreno, aproximadamente 2000m2 en Ciruelos. Tel. 91-356004 vallado, agua, luz.  
 Ontigola. Se vende parcela 309 m2 en Urb. los Girasoles. Tel. 8922040  
 Vendo parcela en Ciruelos

91-3560048  
 Se vende parcela de 1300 m2 en las infantas, en el km. 7.00. Precio 1.300.000 pta. Tel. 6515035, noches.  
 Se vende parcela de 8.000.000 pta. 892 37 34  
 Venta de fincas rústicas de regadío y secano desde 400.000 pta, también se alquila para huertos desde 5.000 pta. Tel. 891 28 00  
 Cambio parcela en el Mirador de Aranjuez, buena situación, por terreno agrícola de regadío en el terreno de Aranjuez. Tel. 8936427  
 Se venden fincas rústicas de regadío. Buena zona (cerca de Aranjuez). 23.000; 46.350 y 45.360 m2. Tel. 892 37 34  
 Particular. Urge vender parcela en el Mirador de Aranjuez, 737m2 al fondo de C/. Fortuni. Terreno elevado, vistas amplias, junto a zona verde. 12.000.000. Tel. 4114076.  
 Vendo parcela en Urbani-

Se vende parcela de 1300 m2 en las infantas, en el km. 7.00. Precio 1.300.000 pta. Tel. 6515035, noches.  
 Se vende parcela de 8.000.000 pta. 892 37 34  
 Venta de fincas rústicas de regadío y secano desde 400.000 pta, también se alquila para huertos desde 5.000 pta. Tel. 891 28 00  
 Cambio parcela en el Mirador de Aranjuez, buena situación, por terreno agrícola de regadío en el terreno de Aranjuez. Tel. 8936427  
 Se venden fincas rústicas de regadío. Buena zona (cerca de Aranjuez). 23.000; 46.350 y 45.360 m2. Tel. 892 37 34  
 Particular. Urge vender parcela en el Mirador de Aranjuez, 737m2 al fondo de C/. Fortuni. Terreno elevado, vistas amplias, junto a zona verde. 12.000.000. Tel. 4114076.  
 Vendo parcela en Urbani-

hostelería. 8923734.  
 Se alquila local comercial. C/. Abastos. Muy céntrico. 8923734  
 Se vende nave industrial en casco urbano de Aranjuez de 2.600 m2 desde 30.000 pta/m2. Posibilidad de segregaciones. Tel. 892 37 34  
 Se alquila local comercial, en la mejor zona del nuevo Aranjuez. C/. Abdon Bordoy, 100 Diáfano. Tel. 892 06 32  
 Se vende bar en funcionamiento con clientela fija. Totalmente equipado, frente a la residencia de ancianos. "Ocasión" 8.000.000 pta. Tel. 892 37 34  
 Alquiler local apto para cualquier negocio C/. Capitán, zona Plaza de Toros, se traspasa sin intermediarios, llamar noches preferiblemente. Tel. 891 08 69  
 Se alquila local 40 m2 C/. Calandria, zona plaza de Toros, puerta escaparate, totalmente instalado, agua, luz etc..., sin traspaso. Tel. 891 08 69  
 NAVES, venta o alquiler, de 300 a 2000 m2. Tel. 908 827710  
 Se vende o alquila local en C/. Tajo 80m2 8923734  
 Se alquila local en El Defente. 102m2 Muy cerca del nuevo estadio de fútbol. 892 37 34.  
 Se vende nave industrial de 500 m2 en casco urbano, con parcela de 2.500 m2. 8923734.  
 Se vende nave industrial de 2160 m2 con parcela de 14.490 m2. 8923734.  
 Se vende nave de 277 m2 con parcela de 1580 m2 en carretera N-IV dentro del término municipal de Aranjuez. 8923734.  
 Se vende o alquila solar en polígono Pirelli de Aranjuez. Casco Urbano. 8923734.  
 Aranjuez. Se alquila local de 2 plantas de 200 m2 por planta adecuado para cualquier tipo de negocio, almacén o actividad semindustrial, posibilidad de ocupación menor. Precio interesante. Tel. 8924773.  
 Se alquila local en C/. Postas, muy céntrico. 106 m2 140.000 pta/mes 892 3734  
 Se vende local en Yebes, C/. de las Heras, 65 m2. 6.000.000. Tel. 892 3734  
 Se vende o alquila nave industrial de 500 m2 en Ontigola con 2.000 m2 de parcela. Tel. 8923734  
 Alquiler local en C/. Capitán sin traspaso, condiciones a convenir. Llamar por la noche. Tel. 8910869  
 Se alquila local comercial en C/. Cuesta de las Perdices. 100m2. Muy bien equipado, ideal para oficina o comercio 85.000pta/mes. No necesita obras. 8923734  
 Se alquila local comercial en C/. Postas esquina a C/. Rosa. Mas de 100 m2. Exterior. Buena situación. 8923734

**Profesionales**  
**PSICOLOGO ESCOLAR.** Dislexias, problemas de aprendizaje. Técnicas de estudios personalizadas. Programas para desarrollar la inteligencia y orientación y tratamiento. Tel. 892 52467 892 44 35.  
**EUROCLINIC.** C/. Capitán 61. Portal 4, 1º izq. Veterinario Julián Jiménez del Cerro. Cgdo. 2774. Tel. 8910780. Urgencias. Tel. 908-714545  
 Albañil. Autónomo. Hace presupuestos Sin compromisos. Tel. 8918401  
 Se ofrece canguro. Preferentemente noche. TEL. 892 17 93. Preguntar por Begoña.  
 "Clínica Veterinaria Aranjuez". Abierto mañana, tardes, sábados mañana. Ecografía, rayos X, hospitalización, complementos, peluquería. C/. Olmos, 3. Tel. 892 41 16. Urgencias 24 horas.  
 Profesora licenciada en ciencias, imparte clases para EGB; ESO; BUP; COU y selectividad: matemáticas, física, química. Clases particulares o en grupos. Tel. 8930760.  
 Hostelería. Establecimientos de nueva apertura, ponerse en contacto con A. Aranjuez, negocio de máxima rentabilidad. Tel. 891 22 43.  
 Gestoría. Gestionamos cualquier tipo de documentación para establecimientos hosteleros de nueva apertura. Tel. 8912242.  
 Consulta médica de masajes: dolores, problemas de columna, artritis, mareos, vértigos, etc... Tel. 8920707. C/. Foso, 76.



**Ford**  
**Carrocería Autorizada**

**COBUSA tiene a su disposición, el Servicio de Carrocería Autorizada Ford.**

Cumpliendo las más exigentes normas de calidad en reparaciones de chapa y pintura

**Carrocería Autorizada, la única garantía del mercado sin condiciones, cubre reparaciones de chapa por un período de 12 meses y garantía anticorrosión por 6 años**

Y además, con todas las comodidades, ya que le ofrecemos servicio de recogida gratuita de su vehículo en cualquier punto y la posibilidad de financiar su reparación

**¡¡No lo dude, no deje escapar esta oportunidad!!**

Venga a **COMERCIAL BURGOS, Carrocería Autorizada Ford.**



**COBUSA**

**Ctra. Andalucía km. 43.8 ARANJUEZ (Madrid)**  
**Tel. 891 00 07 - 891 15 74 - 892 44 47**



zación Urtajo, a 10 km. de Aranjuez. 1000 m2 aproximadamente, agua y luz, 2800 pta/m2 parcela llana. Tel. 8922549

**Varios**  
NECESITA ELECTRICIDAD EN SU CASA DE

CAMPO?. La Energía Solar es cómoda, silenciosa y su duda la electricidad más rentable para su casa de campo. Una vez instalada es totalmente gratis. Infórmese hoy. 908713370. AUPAIR EN USA. 18-23 años, carnet de conducir, nivel medio de inglés. Lla-

ma e infórmate. Tel. 8916477 ó nuestro centro en Madrid. "ANGLO ORBE" 3678270. También Cursos de Idiomas en el Extranjero. Se vende comedor. Mesa de mármol, vitrina aparador lacado en blanco con mármol y seis sillas. A convenir. Tel. 892 2500

Si conoces la venta directa y resides en Valdemoro Aranjuez Ocaña y Yepes, llámanos, pues tenemos el mejor catálogo del mercado y las condiciones. Además de no hacer ninguna inversión. Tel. 8912621

años de experiencia. Preferentemente Aranjuez, Chichón, Valdemoro o alrededores. Rafael García, 35 años, buena presencia. Tel. 8940108

**NISSAN**  
**AUTOMOCION DIAZ**  
Ctra. de Andalucía km 44.300  
Tel. 8913140 - 32 40

Renault 21	680.000
Alfa Romeo 33	475.000

**HYUNDAI**  
**ALGAUTO, S.L.**  
C/. Infantas, 11  
Tel. 892 45 22

Ford Orion Guía 1.6 V-BW	500.000
Nissan Patrol 6c TO-P	1.950.000
Opel Corsa 4p 1.3 M-1K	450.000
Citroën BX 14 M-HW	450.000
Renault Super5 GTL BI-AM	550.000

**Ford**  
**CENTROCACION**  
**COBUSA**  
Ctra. Andalucía km. 43.800  
Tel. 891 00 07 - 891 14 24

Citroën AX TO-L	430.000
Ford Escort RS 2000 M-PB	1.850.000
Polo TO-I	250.000
T27 FURA M-FC	150.000
Seat Málaga GLX 1.5 M-LS	490.000
R-9 GTL M-FM	220.000
Orion GL 1.6 M-FI	270.000
R-19 TSE M-MJ	980.000
Mercedes 230i M-SX	1.350.000
Polo S-L	180.000
Fiesta XR2 M-HX	500.000

**DAEWOO**  
**DITURAUTO, S.A.**  
Ctra. Andalucía km. 44  
Tel. 892 34 99

Seat Ibiza	350.000
Nissan Patrol	1.175.000
Alfa Romeo A/A	300.000
Citroën BX TD A/A	675.000

**FIAT**  
**ARRABALES MOTOR, S.L.**  
Mar Chico 31  
Tel. 891 11 77

Fiat Tipo 1.4 M-PC	1.150.000
Fiat Punto 55 M-SB	1.050.000

Vendo frigorífico Newpool, 3 años, 1.50x50 nuevo 20.000 pta. Llamar a partir de las 22h. TEL. 8933503

Solo en Aranjuez. Busco familias interesadas en alojar franceses, (tipo viajes fin de curso), pagamos alojamiento, 2 por familia. 8932833

Se vende estufa de queroseno, seminueva, 30.000 ptas, bombona de combustible incluida. 8931573

Se venden 20/30 unidades de 3 cajones apilables, especiales para comercio, 1500 ptas/unidad 8931573

**Trabajo**  
Señora busca trabajo, a poder ser en empresa de limpieza o acompañando a personas de 3ª edad. 11 años de experiencia, mañanas y tardes libres. Preguntar por Nati. Tel. 8913244

Señora busca todo tipo de trabajo, mañana y tarde libre. Preguntar por Maria José. Tel. 8921368

Se necesitan para discoteca relaciones públicas de Aranjuez o localidades próximas. Tel. 892 57 17. Profesores titulados imparten clases EGB, BUP, COU, FP, Francés e Inglés precios módicos, grupos reducidos. Tel. 8920768

Chico de 23 años se ofrece para zapatería de reparación de calzado, preguntarle por Diego. 8918667. Señorita de 26 años se ofrece para dependiente, cuidado de niños y limpieza. 8918667.

Busco trabajo cuidando niños, asistente de hogar, etc... con experiencia. A partir de las tres de la tarde. Tel. 8913845. Preguntar por Viki.

Chica se ofrece como asistente de hogar. Tel. 8915104

Tengo 18 años, busco trabajo cuidando niños o como empleada de hogar, todo el día disponible, sería responsable. Tel. 925120882, preguntarle por Josefina.

Se ofrece señora para limpiar casa y portales, cuidar niños. Con experiencia. Tel. 8921727. Mª Mar

Se necesita cocinero/a para restaurante con experiencia, en Villarejo de Salvanés. 8921246 y 8744749, Ana.

Se ofrece ayudante de cocina adelantado, para Aranjuez y comarca. Tel. 8917479. José.

Se dan clases de Inglés, zona de Ciempozuelos. Tel. 801 51 93

Empresa dedicada a cosmética, precisa distribuciones, totalmente compatible con otro trabajo. Dedicación total o parcial. Interesados llamar al Tel.

**FOTOGRAFIA - VIDEO**  
**PORTILLO**

Regalos por revelado:  
Un carrete, (marca a elegir)  
Una camiseta con tu foto impresa  
Un Fotocalendario  
Productos y papel Kodak

**STUART, Nº52**  
**Tel. 892 18 70**  
**ARANJUEZ**

**CLINICA VETERINARIA**  
**A. DUPUY**

Rayos X  
Vacunaciones  
Cirugía

Análisis  
Urgencias  
Identificación

Horario de consulta de Lunes a Viernes:  
Mañana, de 11.30 a 13 horas. Tarde, de 18 a 21 horas.  
Jueves no hay consulta. Sábados de 11 a 13 h.  
C/. ABDÓN BORDOY, 36 - TEL. 891 46 87 / 892 14 29

**SE NECESITAN VENDEDORES**  
**para hostelería con coche propio.**  
**Llamar para concertar**  
**entrevista. Tel. 925 595060**

3270793  
Aumente sus ingresos a una actividad en su domicilio. Para su información gratuita, mándenos sobre franqueado. (Casal apartado 163 Aranjuez).

Se ofrece señora para planchar, mañana o tarde 891 81 33

Se necesitan licenciados en derecho, para impartir clases, llamar tardes de 8 a 9.30. Tel. 8924740

Necesitamos profesores de Inglés con dominio del español. Llamar de 16 a 21 tel. 894 61 10.

Ganate un dinero extra con el tiempo libre, sin salir de casa. Información gratuita. Apartado de correos 170, C.P. 45080

Se ofrece auxiliar administrativo con experiencia, también me ofrezco para cuidar niños. Tel. 8912727. Preguntar por maite.

Me ofrezco como cocinera o ayudante de cocina, tengo experiencia. Tel. 8918868. Preguntar por Vicenta

Estudiante de magisterio imparte clases de E.G.B e inglés. Tel. 8915238

Necesitamos profesor filólogo con 3 años mínimo de estancia en extranjero o profesor nativo de inglés. Trabajo en Ciempozuelos. Llamar al Tel. 8015252

Buzoneo, se reparte todo tipo de publicidad, garantía total, para mayor información llamar de 4 a 8 de lunes a viernes. Tel. 8946110.

Necesitamos profesor de guitarra clásica para trabajar sábados por la mañana en zona sur de Madrid. Llamar al Tel. 6371585

Chica de 16 años, busca trabajo en taller de costura, en supermercados o cuidando niños. Tel. 8921368. Preguntar por Estela.

**Eurocasion** Garaje Infantas, S.A. Ctra. Andalucía km.44  
Tel. 891 06 11 - 891 32 36 - 891 25 10

XANTIA 2.0 SX	M-SB	2.550.000	pta	405 GRDT A/A	M-MG	1.325.000	pta
XANTIA 2.0 16v	M-SW	2.850.000	pta	406 ST 2.0 A/A "KMO"	M-SY	3.200.000	pta
ZX 19 D A/A	M-SW	2.225.000	pta	605 SLI	M-OK	1.750.000	pta
AX IMAGE 5p A/A	M-SW	1.200.000	pta	J-5 COMBI 8	M-MX	1.300.000	pta
AX 1.5 D 5p	M-SW	1.375.000	pta	ESCORT 1.4	M-IW	490.000	pta
ZX 1.9 TD AVANTAJE	M-SW	2.150.000	pta	CORSA	M-JF	475.000	pta
NVA IKRA	TO-U	890.000	pta	CORSA 1.5 D	M-SX	1.350.000	pta
SAMARA 5p 1.5	M-EC	300.000	pta	KADETT TIFFANYS 1.6	M-JH	590.000	pta
ALFA 33 16v EXTRAS	M-LV	790.000	pta	KADETT GSI	M-IK	725.000	pta
ALFA 75 "CUIDADISIMO"	M-KX	650.000	pta	VECTRA V6	M-PV	2.700.000	pta
ALFA 33 1.3 S	TO-K	390.000	pta	ESCARABAJO 1.3	M-BB	575.000	pta
MEHARI "DE CAPRICHIO"	M-BV	400.000	pta	GOLF RABBIT	M-FT	330.000	pta
C-15 RD	M-ND	1.150.000	pta	VOLKSWAGEN POLO COUPE GT	M-MU	750.000	pta
BX GTI A/A	M-IC	575.000	pta	NISSAN PRIMERA 2.0 SX A/A	TO-V	1.950.000	pta
T06 XR	M-NG	790.000	pta	ROVER 114 GTI	M-MB	400.000	pta
205 GR	M-JW	560.000	pta	CLIO 1.4	M-SB	1.375.000	pta
205 MITO 5p 1.8d A/A "KM 0"	M-SW	1.790.000	pta	CLIO 1.2 RL 5p	M-NB	750.000	pta
309 SR	TO-J	490.000	pta	RENAULT express 1.6D COMBI	M-NX	800.000	pta
306 SEDAN SLD "KM 0"	M-SW	2.190.000	pta	MITSUBISHI MONTERO TD	M-PW	3.450.000	pta
306 XSDT A/A "KMO"	M-SX	2.590.000	pta	SUZUKI SANTANA 4X4	M-HP	500.000	pta
405 GR A/A	TO-M	980.000	pta	SUZUKI SWIFT GTI 1.3	S-U	590.000	pta
405 GLD A/A	M-KV	1.100.000	pta	SUZUKI TROOPER TD A/A	TO-P	1.850.000	pta
405 GR	M-JX	790.000	pta				

**Cafetería de la**  
**SALA BINGO**  
**ARANJUEZ**

Les comunicamos que estamos todos los días abierto de 7 de la tarde a 3 de la madrugada.  
Les esperamos

**¡DEJE QUE VEAN SU Nueva COCINA**

PLAZOS HASTA 48 MESES

En solo 10 días montamos su cocina desde 98.900

Especialistas en Electrodomésticos

SU TIENDA TIEN 21 MAS CERCANA EN ARANJUEZ

**HORMA VISION** **EUROLASER**

C/. de la Rosa, 50 891 24 34  
DISTRIBUIDOR CANAL+

CARRERA DE ANDALUCIA, 59 Y 61  
Teléf. 892 04 85 - 892 02 56



# MAGNÍFICOS PISOS EN ARANJUEZ

ÚLTIMA FASE



90%  
VENDIDO

LA ILUSIÓN DE MÁS  
DE 400 FAMILIAS QUE VIVEN EN PINAR DE ARANJUEZ  
ES NUESTRA MEJOR GARANTÍA.

PINAR DE ARANJUEZ LE OFRECE  
**UNA OPORTUNIDAD ÚNICA**

**Pisos de 4 DORMITORIOS**  
**con PLAZA DE GARAJE y TRASTERO a partir de**  
**487.000 PTAS. DE ENTRADA**

ENTREGA SEPTIEMBRE '96



## MEMORIA DE CALIDADES

**FACHADA:** Cerramiento exterior con cámara y aislamiento térmico • Carpintería exterior de aluminio anodizado en bronce, con doble acristalamiento tipo "Climalit" o similar. **INSTALACIONES:** Calefacción y agua caliente con caldera individual mixta de gas propano • Antena parabólica para la recepción vía satélite. **PORTALES Y ESCALERAS:** En mármol pulido y abricado. **CARPINTERÍA INTERIOR:** Puertas de paso y armarios empotrados en madera noble "Sapelly" para barnizar. **SANITARIOS Y GRIFERIAS:** Aparatos sanitario "ROCA" en color, mod. VICTORIA. • Grifería "ROCA", mod. COSMIA o similar. **PINTURA:** Al gotelet en paramentos verticales y horizontales.

Las características y calidades enunciados anteriormente podrán variarse por la Dirección Técnica de la obra, sin que por ello disminuya la calidad del conjunto de la obra.

**PINAR  
ARANJUEZ**

SOLICITE INFORMACIÓN EN LA PROPIA URBANIZACIÓN O LLAME A LOS TLFs.: 892 00 90 / 892 18 97.